



25 Jun 2013  
25 June 2013  
P.U. (A) 183

WARTA KERAJAAN PERSEKUTUAN

*FEDERAL GOVERNMENT  
GAZETTE*

PERATURAN-PERATURAN ANGKATAN TENTERA  
(TERMA-TERMA PERKHIDMATAN BAGI  
ANGKATAN TETAP) 2013

*ARMED FORCES  
(TERMS OF SERVICE OF REGULAR FORCES)  
REGULATIONS 2013*



DISIARKAN OLEH/  
PUBLISHED BY  
JABATAN PEGUAM NEGARA/  
ATTORNEY GENERAL'S CHAMBERS

AKTA ANGKATAN TENTERA 1972

PERATURAN-PERATURAN ANGKATAN TENTERA  
(TERMA-TERMA PERKHIDMATAN BAGI ANGKATAN TETAP) 2013

---

SUSUNAN PERATURAN

---

BAHAGIAN I

AM

Peraturan

1. Nama
2. Pemakaian
3. Tafsiran
4. Pangkat setaraf

BAHAGIAN II

PEGAWAI DAN ASKAR-LASYKAR

5. Kelayakan masuk ke dalam perkhidmatan
6. Kelayakan masuk pelbagai bagi kemasukan ke dalam perkhidmatan
7. Ujian pemilihan kemasukan
8. Piawaian perubatan minimum bagi kemasukan
9. Pemeriksaan perubatan
10. Keperluan pemeriksaan perubatan tambahan bagi anggota penerbangan, anggota kapal selam dan pelaut
11. Piawaian perubatan semasa dalam perkhidmatan
12. Tapisan keselamatan
13. Kemasukan ke dalam perkhidmatan
14. Pangkat, kekananan dan duluan
15. Pemberian pangkat lokal oleh Ketua Perkhidmatan
16. Pertukaran anggota
17. Penempatan bertugas

Peraturan

18. Gaji, elaun, pencen dan faedah lain, dsb.
19. Cuti
20. Pertugasan atau pinjaman anggota
21. Tempoh perkhidmatan anggota semasa pertugasan atau pinjaman di luar perkhidmatan
22. Pakaian seragam
23. Lencana
24. Anggota boleh dikehendaki mengikuti kursus
25. Keluarga boleh mengiringi anggota yang berkursus panjang di luar Malaysia
26. Pertukaran kepada simpanan
27. Pengiraan tempoh perkhidmatan
28. Persaraan, pemberhentian atau pengekalan dalam perkhidmatan yang melebihi tarikh persaraan atau pemberhentian kerja disebabkan alasan kesihatan
29. Kursus peralihan
30. Bantuan guaman
31. Kenaikan pangkat dan kekananan anggota yang hilang semasa bertugas, dsb.
32. Anggota yang tidak hadir bertugas kerana sakit
33. Anggota yang bercuti sakit dan tiada harapan untuk sembuh
34. Anggota yang menjalani rawatan di hospital
35. Rawatan pesakit di hospital
36. Pemberhentian kerja atas alasan kesihatan

BAHAGIAN III

PEGAWAI

37. Umur minimum bagi tauliah
38. Pentauliahan pegawai
39. Pelanjutan perkhidmatan pegawai tauliah jangka pendek
40. Pertukaran tauliah
41. Pembatalan tauliah
42. Persaraan pegawai
43. Penamatan perkhidmatan pegawai tauliah jangka pendek

Peraturan

44. Penanggungungan kerja
45. Jawatan pemangkuan
46. Pangkat pemangku
47. Kembalian kepada pangkat hakiki
48. Kenaikan pangkat
49. Kelayakan khidmat pesuruh

BAHAGIAN IV  
ASKAR-LASYKAR

50. Pendaftaran anggota perantis
51. Latihan asas
52. Tempoh perkhidmatan
53. Pelanjutan perkhidmatan
54. Pengekalan dalam perkhidmatan
55. Latihan sebagai pegawai kadet
56. Kenaikan pangkat
57. Penanggungungan kerja
58. Pangkat pemangku
59. Kembalian kepada pangkat hakiki
60. Penurunan pangkat
61. Pemberhentian kerja

BAHAGIAN V  
PEGAWAI KADET

62. Pelantikan
63. Pembatalan pelantikan
64. Pemberhentian kerja
65. Kegagalan dalam pengajian di institusi pengajian tinggi
66. Pemakaian peruntukan tertentu dalam Bahagian II

BAHAGIAN VI  
PELBAGAI

Peraturan

67. Perintah Majlis Angkatan Tentera
68. Pemakaian dan rujukan kepada Queen's Regulations for the Royal Navy (QRRN)
69. Pembatalan dan peralihan  
JADUAL PERTAMA  
JADUAL KEDUA  
JADUAL KETIGA  
JADUAL KEEMPAT

AKTA ANGKATAN TENTERA 1972

PERATURAN-PERATURAN ANGKATAN TENTERA  
(TERMA-TERMA PERKHIDMATAN BAGI ANGKATAN TETAP) 2013

PADA menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 15 dan 36 Akta Angkatan Tentera 1972 [*Akta 77*], Majlis Angkatan Tentera, dengan kelulusan Yang di-Pertuan Agong membuat peraturan-peraturan yang berikut:

BAHAGIAN I

AM

**Nama**

1. Peraturan-peraturan ini bolehlah dinamakan **Peraturan-Peraturan Angkatan Tentera (Terma-Terma Perkhidmatan Bagi Angkatan Tetap) 2013**.

**Pemakaian**

2. Peraturan-Peraturan ini hendaklah terpakai bagi semua pegawai dan askar-lasykar angkatan tetap.

**Tafsiran**

3. Dalam Peraturan-Peraturan ini, melainkan jika konteksnya menghendaki makna yang lain—

“Akta” ertinya Akta Angkatan Tentera 1972 [*Akta 77*];

“anak” ertinya anak seseorang anggota—

(a) yang di bawah umur dua puluh satu tahun dan termasuklah—

- (i) anak yang lahir selepas kematian anggota itu, anak tiri tanggungan atau anak tak sah taraf yang dikandung sebelum kematian anggota itu; dan

(ii) anak yang diambil sebagai anak angkat sebelum kematian anggota itu, di bawah mana-mana undang-undang bertulis, adat atau kelaziman; atau

(b) tidak kira apa jua umurnya, yang cacat otak, atau hilang upaya dari segi jasmani dan secara kekal dan tidak berupaya untuk menanggung dirinya sendiri;

“anggota” ertinya seseorang pegawai atau seseorang askar-lasykar angkatan tetap;

“anggota kapal selam” ertinya anggota yang lulus kursus kelayakan kapal selam dan tidak digantung atau dilucut kelayakannya, berkhidmat dalam kapal selam atau melaksanakan kerja-kerja yang berhubungan dengan tugas kapal selam;

“anggota penerbangan” termasuklah juruterbang, navigator, jurutera penerbangan, jurusensor senjata, pegawai taktikal udara, kuartermaster udara, pramugara dan pramugari yang melaksanakan tugas penerbangan dalam sesuatu unit Angkatan Tentera Malaysia;

“cawangan pelaut” ertinya suatu cawangan dalam Tentera Laut Diraja Malaysia;

“cuti sakit” ertinya—

(a) suatu tempoh cuti yang tidak melebihi empat belas hari yang diberikan kepada seseorang anggota atas sokongan seseorang pegawai perubatan; atau

(b) suatu tempoh cuti melebihi empat belas hari yang diberikan kepada seseorang anggota atas sokongan Lembaga Perubatan;

“hospital” ertinya mana-mana hospital Kerajaan, Hospital Angkatan Tentera dan termasuk mana-mana hospital universiti, klinik Kerajaan dan mana-mana institusi perubatan Kerajaan;

“keluarga” ertinya suami atau isteri dan anak seseorang anggota;

“Lembaga Pemilihan” ertinya suatu lembaga yang ditubuhkan oleh Majlis Angkatan Tentera yang bertanggungjawab bagi pemilihan anggota angkatan tetap bagi sesuatu maksud tertentu mengikut Perintah Majlis Angkatan Tentera;

“Lembaga Perubatan” ertinya suatu lembaga yang terdiri daripada tidak kurang daripada dua orang pegawai perubatan dalam bidang yang berkaitan yang ditubuhkan oleh pihak berkuasa yang layak;

“memasuki perkhidmatan” berhubung dengan—

- (a) pegawai, ertinya seseorang yang layak ditauliahkan di bawah seksyen 6 Akta; dan
- (b) askar-lasykar, ertinya seseorang yang layak didaftarkan di bawah seksyen 18 Akta;

“pangkat hakiki” ertinya pangkat yang diberi kepada seseorang pegawai atau askar- lasykar selain pangkat pemangku atau pangkat lokal;

“pangkat lokal” ertinya pangkat yang diberi kepada seseorang pegawai atau askar-lasykar bagi maksud menjalankan tugas dalam jawatan yang menghendaki pangkat yang lebih tinggi daripada pangkat hakikinya;

“pegawai perubatan” ertinya seseorang pengamal perubatan atau pergigian berdaftar dalam perkhidmatan awam atau dalam Perkhidmatan Angkatan Tentera Malaysia;



“Pegawai Senarai Tugas Am” ertinya mana-mana pegawai selain Pegawai Senarai Tugas Ikhtisas atau Pegawai Senarai Tugas Khas;

“Pegawai Senarai Tugas Ikhtisas” ertinya mana-mana pegawai yang memegang kelulusan profesional dan ditauliahkan dalam Senarai Tugas Ikhtisas;

“Pegawai Senarai Tugas Khas” ertinya askar-lasykar yang berada dalam bidang kemahiran tertentu yang ditauliahkan dalam Senarai Tugas Khas;

“pelaut” ertinya seseorang yang didaftarkan dalam cawangan pelaut;

“penjaga”, berhubung dengan anak, ertinya mana-mana orang atau pertubuhan atau sekumpulan orang, selain ibu bapa kandung yang mempunyai hak penjagaan anak tersebut mengikut undang-undang;

“rekrut” ertinya seseorang yang didaftarkan mengikut peruntukan Peraturan-Peraturan ini, yang masih belum tamat latihan asas selama tempoh enam bulan atau apa-apa tempoh lain yang ditentukan oleh pihak berkuasa yang layak;

“organisasi” termasuklah suatu badan atau perbadanan dan mana-mana subsidiari badan atau perbadanan itu.

### **Pangkat setaraf**

4. Apa-apa sebutan yang dibuat kepada sesuatu pangkat dalam Tentera Darat Malaysia hendaklah ditafsirkan sebagai sebutan kepada pangkat yang setaraf dengannya dalam Tentera Laut Diraja Malaysia dan Tentera Udara Diraja Malaysia, mengikut mana-mana yang berkenaan, sebagaimana yang dinyatakan dalam Jadual Pertama.

BAHAGIAN II  
PEGAWAI DAN ASKAR-LASYKAR

**Kelayakan masuk ke dalam perkhidmatan**

5. (1) Mana-mana orang yang merupakan warganegara Malaysia boleh memasuki perkhidmatan angkatan tetap:

Dengan syarat bahawa hanya orang Melayu hendaklah dibenarkan memasuki perkhidmatan Rejimen Askar Melayu Diraja.

(2) Tiada sesiapa pun yang telah dibuang kerja dengan keji, dibuang kerja atau diberhentikan kerja atas alasan disiplin, boleh ditauliahkan, dilantik, didaftarkan atau didaftarkan semula.

**Kelayakan masuk pelbagai bagi kemasukan ke dalam perkhidmatan**

6. (1) Kelayakan masuk pelbagai bagi kemasukan ke dalam perkhidmatan angkatan tetap hendaklah mengikut Perintah Majlis Angkatan Tentera.

(2) Walau apa pun yang terkandung dalam subperaturan (1), pihak berkuasa yang layak boleh mengetepikan mana-mana atau semua kelayakan masuk pelbagai bagi kemasukan ke dalam perkhidmatan jika wujud keadaan perang antara Yang di-Pertuan Agong dengan mana-mana kuasa asing atau dalam masa berkuat kuasanya Proklamasi Darurat yang dikeluarkan oleh Yang di-Pertuan Agong di bawah Perkara 150 Perlembagaan Persekutuan.

**Ujian pemilihan kemasukan**

7. (1) Tiap-tiap orang yang berhasrat untuk memasuki perkhidmatan angkatan tetap hendaklah menjalani suatu ujian pemilihan kemasukan sebagaimana yang ditentukan oleh pihak berkuasa yang layak.

(2) Tiada seorang pun boleh memasuki perkhidmatan angkatan tetap melainkan jika orang itu telah lulus ujian pemilihan kemasukan sebagaimana yang dinyatakan di bawah subperaturan (1).

(3) Peraturan ini tidak terpakai bagi orang atau golongan orang yang dikecualikan oleh pihak berkuasa yang layak.

### **Piawaian perubatan minimum bagi kemasukan**

8. Piawaian perubatan minimum yang dikehendaki bagi kemasukan ke dalam perkhidmatan angkatan tetap hendaklah mengikut Perintah Majlis Angkatan Tentera.

### **Pemeriksaan perubatan**

9. (1) Tiap-tiap orang yang berhasrat untuk memasuki perkhidmatan angkatan tetap hendaklah menjalani suatu pemeriksaan perubatan oleh pegawai perubatan untuk menentukan sama ada atau tidak kesihatan fizikal dan keadaan kesihatannya menepati piawaian perubatan minimum sebagaimana yang dinyatakan dalam peraturan 8.

(2) Tiada seorang pun boleh memasuki perkhidmatan angkatan tetap melainkan jika dia telah mematuhi piawaian perubatan minimum sebagaimana yang dinyatakan dalam peraturan 8.

(3) Walau apa pun yang terkandung dalam subperaturan (2), Ketua Perkhidmatan boleh mengetepikan mana-mana atau semua piawaian perubatan minimum jika wujud keadaan perang antara Yang di-Pertuan Agong dengan mana-mana kuasa asing atau dalam masa berkuat kuasanya Proklamasi Darurat yang dikeluarkan oleh Yang di-Pertuan Agong di bawah Perkara 150 Perlembagaan Persekutuan.

### **Keperluan pemeriksaan perubatan tambahan bagi anggota penerbangan, anggota kapal selam dan pelaut**

10. (1) Tiada seorang pun boleh menjadi seorang anggota penerbangan, anggota kapal selam atau pelaut melainkan jika dia telah mematuhi keperluan pemeriksaan perubatan tambahan yang hendaklah mengikut Perintah Majlis Angkatan Tentera.

(2) Kegagalan untuk mematuhi subperaturan (1) tidak boleh secara sendirinya menghalang orang itu daripada memberikan perkhidmatannya dalam tugas lain selain sebagai seorang anggota penerbangan, anggota kapal selam atau pelaut.

**Piawaian perubatan semasa dalam perkhidmatan**

11. (1) Tiap-tiap anggota yang sedang berkhidmat hendaklah mematuhi piawaian perubatan yang hendaklah mengikut Perintah Majlis Angkatan Tentera melainkan jika dikecualikan secara khusus oleh Ketua Perkhidmatan.

(2) Suatu Lembaga Perubatan hendaklah ditubuhkan bagi maksud menentukan keadaan kesihatan, tahap keuzuran, kesesuaian dan keupayaan seseorang anggota untuk menjalankan tugas rasminya, jika seseorang anggota itu tidak mematuhi piawaian perubatan sebagaimana yang dinyatakan dalam subperaturan (1).

(3) Lembaga Perubatan hendaklah, jika perlu, mengemukakan syor kepada Ketua Perkhidmatan, dalam hal—

(a) pegawai, untuk dibersarakan atau ditamatkan perkhidmatannya; atau

(b) askar-lasykar, untuk diberhentikan daripada perkhidmatan angkatan tetap,

masing-masing menurut peraturan 42, 43 dan 61.

**Tapisan keselamatan**

12. Tiap-tiap anggota hendaklah, sebaik sahaja memasuki perkhidmatan, menjalani tapisan keselamatan, dan jika didapati tidak sesuai, dalam hal—

(a) pegawai, dibersarakan atau ditamatkan perkhidmatannya; atau

(b) askar-lasykar, diberhentikan daripada perkhidmatan angkatan tetap,

mengikut mana-mana yang berkenaan, berkuat kuasa dengan serta-merta.

**Kemasukan ke dalam perkhidmatan**

13. (1) Kemasukan seseorang anggota ke dalam perkhidmatan angkatan tetap hendaklah bermula, dalam hal—

(a) pegawai, pada tarikh dia ditauliahkan sebagai seorang pegawai atau tarikh dia dilantik sebagai pegawai kadet; dan

(b) askar-lasykar, pada tarikh dia didaftarkan.

(2) Seseorang anggota sebaik sahaja memasuki perkhidmatan—

(a) Tentera Darat Malaysia, dalam hal—

(i) pegawai, hendaklah ditauliahkan; atau

(ii) askar-lasykar, hendaklah didaftarkan ke dalam suatu kor atau rejimen Tentera Darat Malaysia; atau

(b) Tentera Laut Diraja Malaysia atau Tentera Udara Diraja Malaysia, dalam hal—

(i) pegawai, hendaklah ditauliahkan; atau

(ii) askar-lasykar, hendaklah didaftarkan ke dalam suatu cawangan Tentera Laut Diraja Malaysia atau Tentera Udara Diraja Malaysia, mengikut mana-mana yang berkenaan.

(3) Seseorang hendaklah memasuki perkhidmatan angkatan tetap sebagai seorang anggota melalui pendaftaran, dan pengakusaksian mengikut seksyen 18 Akta sebagaimana yang dinyatakan dalam Jadual Kedua.

**Pangkat, kekananan dan duluan**

14. (1) Pangkat yang boleh diberikan kepada seseorang pegawai atau askar-lasykar dalam angkatan tetap hendaklah sebagaimana yang dinyatakan dalam Jadual Pertama.

(2) Kekananan seseorang pegawai atau askar-lasykar dalam pangkat yang sama hendaklah dikira mulai tarikh pelantikannya ke suatu pangkat hakiki, atau jika dia telah diberikan suatu tarikh kekananan yang lebih awal, kekananannya hendaklah dikira mulai tarikh yang lebih awal itu.

(3) Seseorang pegawai atau askar-lasykar hendaklah diberi duluan mengikut pangkat hakikinya dan kekananannya dalam pangkat itu.

**Pemberian pangkat lokal oleh Ketua Perkhidmatan**

15. (1) Walau apa pun peruntukan dalam Peraturan-Peraturan ini, Ketua Perkhidmatan boleh memberi suatu pangkat lokal kepada mana-mana pegawai atau askar-lasykar—

(a) bagi suatu tempoh tertentu; atau

(b) untuk memenuhi keperluan yang timbul—

(i) apabila pangkat yang lebih tinggi wajar diberikan bagi maksud taraf atau kekananan; atau

(ii) bagi membolehkan pelaksanaan tugas dalam sesuatu jawatan yang menghendaki suatu pangkat yang lebih tinggi daripada pangkat hakikinya,

dan di akhir tempoh tugas itu, pegawai atau askar-lasykar itu hendaklah kembali ke pangkat hakiki yang disandangnya sebaik sebelum pemberian pangkat lokal itu.

(2) Pemberian pangkat lokal dalam subperaturan (1) kepada mana-mana pegawai atau askar-lasykar tidak boleh menjejaskan kekananan pegawai atau askar-lasykar itu, dan tidak boleh disifatkan sebagai suatu kenaikan pangkat.

### **Pertukaran anggota**

16. Seseorang anggota boleh ditukarkan daripada satu Perkhidmatan ke satu Perkhidmatan yang lain atau ke dalam Perkhidmatan yang sama, mengikut seksyen 13 dan 22 Akta.

### **Penempatan bertugas**

17. Penempatan bertugas bagi setiap anggota di sepanjang tempoh perkhidmatan hendaklah ditentukan, dalam hal—

(a) pegawai, oleh pihak berkuasa yang layak; dan

(b) askar-lasykar, oleh Ketua Perkhidmatan.

### **Gaji, elaun, pencen dan faedah lain, dsb.**

18. (1) Gaji, elaun dan apa-apa emolumen lain sebagaimana yang ditentukan dari semasa ke semasa oleh pihak berkuasa yang layak boleh dibayar kepada seseorang anggota mengikut peraturan-peraturan yang dibuat di bawah seksyen 157 Akta.

(2) Pencen, ganjaran dan faedah-faedah lain sebagaimana yang ditentukan oleh pihak berkuasa yang layak boleh dibayar kepada anggota mengikut peraturan-peraturan yang dibuat di bawah seksyen 187 Akta.

### **Cuti**

19. Tiap-tiap anggota layak mendapat cuti mengikut Perintah Majlis Angkatan Tentera.

### **Pertugasan atau pinjaman anggota**

20. (1) Pihak berkuasa yang layak boleh menugaskan secara sementara mana-mana anggota yang ditempatkan dalam suatu kor atau rejimen atau cawangan

atau Perkhidmatan tertentu, ke suatu kor atau rejimen atau cawangan atau Perkhidmatan yang lain, atau ke suatu unit yang lain dalam Perkhidmatan yang sama.

(2) Majlis Angkatan Tentera boleh meminjamkan mana-mana anggota mengikut Perintah Majlis Angkatan Tentera.

**Tempoh perkhidmatan anggota semasa pertugasan atau pinjaman di luar perkhidmatan**

21. (1) Mana-mana tempoh perkhidmatan seseorang anggota, yang ditugaskan atau dipinjamkan berkhidmat di luar Perkhidmatan sama ada di dalam atau di luar Malaysia menurut seksyen 5A, 5B dan 5C Akta, hendaklah disifatkan sebagai suatu tempoh perkhidmatan di dalam Malaysia yang boleh diambil kira bagi maksud kenaikan pangkat dan kekananan anggota itu.

(2) Seseorang anggota yang ditugaskan atau dipinjamkan berkhidmat di luar Perkhidmatan sebagaimana yang dinyatakan dalam subperaturan (1) hendaklah layak dibayar gaji, elaun atau apa-apa emolumen lain sebagaimana yang ditentukan dari semasa ke semasa oleh pihak berkuasa yang layak mengikut peraturan-peraturan yang dibuat di bawah seksyen 157 Akta.

(3) Apa-apa tempoh perkhidmatan seseorang anggota yang ditugaskan atau dipinjamkan di luar Perkhidmatan hendaklah diiktiraf sebagai perkhidmatan yang boleh diambil kira.

**Pakaian seragam**

22. (1) Tiap-tiap anggota hendaklah memakai pakaian seragam mengikut Perintah Majlis Angkatan Tentera.

(2) Seseorang anggota boleh memakai atas pakaian seragamnya mana-mana lencana yang diberikan kepadanya mengikut Perintah Majlis Angkatan Tentera.



### **Lencana**

23. (1) Pihak berkuasa yang layak boleh, jika ia fikirkan wajar, memberi apa-apa lencana kepada mana-mana anggota yang layak.

(2) Majlis Angkatan Tentera boleh menentukan jenis, kriteria dan kelayakan bagi pemakaian lencana dan apa-apa perkara lain yang berhubungan dengannya dalam Perintah Majlis Angkatan Tentera.

### **Anggota boleh dikehendaki mengikuti kursus**

24. (1) Seseorang anggota hendaklah, apabila dikehendaki oleh pihak berkuasa yang layak, mengikuti kursus sama ada di dalam atau di luar Malaysia.

(2) Pihak berkuasa yang layak boleh mengenakan syarat ke atas seseorang anggota, yang telah dikehendaki mengikuti mana-mana kursus di bawah subperaturan (1), untuk menandatangani suatu perjanjian dalam borang yang ditetapkan dalam Perintah Majlis Angkatan Tentera sebelum bermulanya kursus itu bagi maksud menentukan tempoh perjanjian yang perlu dipenuhi oleh anggota itu sebaik tamatnya kursus itu, dan tempoh perjanjian itu hendaklah merangkumi tempoh perkhidmatan sepenuh masanya yang sebenar.

(3) Walau apa pun peruntukan dalam Peraturan-Peraturan ini, tiada seorang pun anggota, selain pegawai tauliah jangka pendek, boleh mengikuti apa-apa kursus, tertakluk kepada syarat yang dikenakan di bawah subperaturan (2), melainkan jika dia mempunyai tempoh perkhidmatan yang mencukupi yang masih berkuat kuasa bagi membolehkannya memenuhi kewajipan yang berbangkit daripada perjanjian yang disebut dalam subperaturan (2).

### **Keluarga boleh mengiringi anggota yang berkursus panjang di luar Malaysia**

25. Seseorang anggota yang dikehendaki mengikuti kursus panjang di luar Malaysia boleh diiringi oleh keluarganya di sepanjang tempoh pengajiannya, dan anggota itu layak membuat apa-apa tuntutan yang berbangkit daripada apa-apa perbelanjaan yang ditanggung olehnya sebagaimana yang diluluskan oleh pihak berkuasa yang layak,

mengikut peraturan-peraturan yang dibuat di bawah seksyen 157 Akta dan Perintah Majlis Angkatan Tentera.

### **Pertukaran kepada simpanan**

26. Seseorang anggota yang telah bersara atau tamat tempoh perkhidmatannya dalam angkatan tetap hendaklah dipindahkan ke Simpanan Angkatan Tetap seperti yang ditubuhkan di bawah seksyen 189 Akta.

### **Pengiraan tempoh perkhidmatan**

27. Kaedah mengira perkhidmatan bagi maksud—

(a) pemberhentian kerja atau pertugasan semula atau pertukaran kepada simpanan hendaklah mengikut seksyen 34 Akta; dan

(b) faedah persaraan dan faedah-faedah lain hendaklah mengikut peraturan-peraturan yang dibuat di bawah seksyen 187 Akta.

### **Persaraan, pemberhentian atau pengekalan dalam perkhidmatan yang melebihi tarikh persaraan atau pemberhentian kerja disebabkan alasan kesihatan**

28. (1) Tertakluk kepada peraturan 35, seseorang anggota yang didapati rendah daripada tahap piawaian perubatan yang ditetapkan untuk menjalankan tugas tidak boleh dikekalkan dalam perkhidmatan selepas tarikh tamat tempoh perkhidmatannya tetapi hendaklah dibersarakan atau diberhentikan daripada perkhidmatan angkatan tetap.

(2) Seseorang anggota hendaklah dibersarakan atau diberhentikan kerja jika, dalam tempoh lima bulan sebelum penamatan perkhidmatan, anggota itu jatuh sakit atau mengalami kecederaan yang menyebabkan dia tidak hadir bertugas sehingga ke hari sebelum dia sepatutnya memulakan cuti sebelum persaraan atau pemberhentian kerja tersebut.

(3) Seseorang anggota hendaklah diberhentikan kerja jika dia masih mempunyai tempoh perkhidmatan yang berbaki dan telah diisytiharkan oleh Lembaga

Perubatan sebagai tidak sesuai untuk perkhidmatan selanjutnya disebabkan ketidakupayaan.

### **Kursus peralihan**

29. Tertakluk kepada kelulusan Majlis Angkatan Tentera, seseorang anggota hendaklah, di akhir tempoh perkhidmatannya, mengikuti suatu kursus peralihan, mengikut Perintah Majlis Angkatan Tentera.

### **Bantuan guaman**

30. Seseorang anggota yang dikenakan tindakan undang-undang, semasa menjalankan atau berbangkit daripada pelaksanaan tugas rasminya, boleh diberi bantuan guaman oleh pihak berkuasa yang layak mengikut Perintah Majlis Angkatan Tentera.

### **Kenaikan pangkat dan kekananan anggota yang hilang semasa bertugas, dsb.**

31. Jika seseorang anggota didapati hilang semasa bertugas, peperangan, operasi atau latihan, atau ditahan sebagai tawanan perang, dan kehilangan atau penahanannya itu bukanlah disebabkan ketidakpatuhan atau keingkaran atau kecuai—

- (a) kekananan anggota itu hendaklah tidak terjejas sepanjang tempoh kehilangan atau penahanannya itu;
- (b) anggota itu hendaklah layak diberikan kenaikan pangkat, dalam hal—
  - (i) pegawai, oleh Majlis Angkatan Tentera dengan persetujuan Yang di-Pertuan Agong; dan
  - (ii) askar-lasykar, oleh Ketua Perkhidmatan,

jika kenaikan pangkat itu boleh memanfaatkan angkatan tentera.

**Anggota yang tidak hadir bertugas kerana sakit**

32. (1) Seseorang anggota yang tidak hadir bertugas kerana sakit atas pemerakuan pegawai perubatan hendaklah dibayar gaji penuh, elaun dan apa-apa emolumen lain sebagaimana yang ditentukan oleh pihak berkuasa yang layak.

(2) Seseorang anggota yang dibenarkan bercuti sakit bagi suatu tempoh yang melebihi lapan belas bulan atas pemerakuan Lembaga Perubatan tidak layak menerima apa-apa gaji, elaun atau apa-apa emolumen lain, melainkan jika Lembaga Perubatan memperakukan bahawa anggota itu mempunyai harapan untuk sembuh dan berupaya untuk melaporkan diri apabila tamatnya tempoh cuti sakit itu.

**Anggota yang bercuti sakit dan tiada harapan untuk sembuh**

33. (1) Tertakluk kepada peraturan 34, jika seseorang anggota yang sakit, cedera atau berpenyakit dibenarkan bercuti sakit bagi suatu tempoh yang melebihi lapan belas bulan, dan Lembaga Perubatan memperakukan bahawa anggota itu tidak mempunyai harapan untuk sembuh dan tidak berupaya untuk melaporkan diri apabila tamatnya tempoh cuti sakit itu, Ketua Perkhidmatannya hendaklah mengambil tindakan segera, dalam hal—

(a) pegawai, untuk membersarakan atau menamatkan perkhidmatannya; atau

(b) askar-lasykar, untuk memberhentikannya daripada perkhidmatan angkatan tetap,

atas alasan kesihatan.

(2) Seseorang anggota yang dibenarkan bercuti sakit bagi suatu tempoh yang melebihi lapan belas bulan dan diperakukan oleh Lembaga Perubatan tidak mempunyai harapan untuk sembuh menurut subperaturan (1), tidak boleh dikekalkan dalam perkhidmatan melebihi tarikh tamat tempoh perkhidmatan yang ditetapkan baginya, dan Ketua Perkhidmatannya hendaklah mengambil tindakan segera, dalam hal—

- (a) pegawai, untuk membersarakan atau menamatkan perkhidmatannya; atau
- (b) askar-lasykar, untuk memberhentikanannya daripada perkhidmatan angkatan tetap,

masing-masing, mengikut tatacara yang dinyatakan di bawah peraturan 42, 43 dan 61.

(3) Walau apa pun peruntukan dalam Peraturan-Peraturan ini, seseorang anggota yang terlibat dalam sesuatu kemalangan semasa bertugas dan mengalami kecederaan, kehilangan atau kecacatan mana-mana bahagian tubuh badannya atau derianya, hendaklah dikekalkan dalam perkhidmatan angkatan tetap, dan jika perlu, perkhidmatannya bolehlah dilanjutkan, dalam hal—

- (a) pegawai, oleh Yang di-Pertuan Agong atas syor Majlis Angkatan Tentera; dan
- (b) askar-lasykar, oleh pihak berkuasa yang layak.

(4) Apa-apa pelanjutan tempoh perkhidmatan yang dibuat di bawah subperaturan (3) hendaklah tidak melebihi, dalam hal—

- (a) pegawai, umur persaraan wajib sebagaimana yang dinyatakan dalam peraturan 42; dan
- (b) askar-lasykar, tempoh perkhidmatan berterusan sepenuh masa sebagaimana yang ditentukan oleh pihak berkuasa yang layak.

#### **Anggota yang menjalani rawatan di hospital**

34. (1) Seseorang anggota yang disahkan sakit dan sedang menjalani rawatan di mana-mana hospital pada tarikh genapnya tempoh perkhidmatan yang ditetapkan baginya hendaklah—

- (a) dikekalkan dalam perkhidmatan selepas tarikh itu; dan
- (b) dibayar gaji, elaun serta faedah lain sehingga perakuan Lembaga Perubatan yang dibuat di bawah subperaturan (2) diperolehi.

(2) Suatu Lembaga Perubatan hendaklah ditubuhkan untuk mengkaji kes mana-mana anggota yang telah dimasukkan ke hospital bagi menjalani rawatan dan tempoh rawatan di hospital itu telah melebihi tempoh enam bulan atau mana-mana tempoh yang lebih awal daripada itu, khusus bagi menentukan sama ada—

- (a) anggota itu boleh disahkan sihat dan dibenarkan untuk keluar dari hospital; atau
- (b) rawatan di hospital itu masih lagi diperlukan dan wajar diteruskan bagi maksud pemulihan kesihatan anggota itu; atau
- (c) apa-apa rawatan yang patut untuk pemulihan anggota itu yang boleh didapati di mana-mana hospital di dalam atau di luar Malaysia.

(3) Jika Lembaga Perubatan yang ditubuhkan di bawah subperaturan (2), setelah mengkaji semula tahap kemajuan rawatan yang diberikan kepada anggota itu, membuat suatu pemerakuan bahawa anggota itu tidak mempunyai harapan untuk sembuh daripada sakitnya dan tidak berupaya untuk melaporkan diri setelah tamat tempoh rawatannya selama lapan belas bulan, Ketua Perkhidmatan anggota hendaklah mengambil tindakan segera, dalam hal—

- (a) pegawai, untuk membersarakan atau menamatkan perkhidmatannya; atau
- (b) askar-lasykar, untuk memberhentikannya daripada perkhidmatan angkatan tetap,

atas alasan kesihatan mengikut tatacara yang dinyatakan masing-masing di bawah peraturan 42, 43 dan 61.

### **Rawatan pesakit di hospital**

35. (1) Seseorang anggota yang menjalani rawatan di hospital hendaklah meneruskan rawatan itu sehingga tarikh tamat tempoh perkhidmatannya.

(2) Bagi maksud subperaturan (1), Lembaga Perubatan hendaklah ditubuhkan untuk menentukan sama ada rawatan di hospital perlu dihentikan atau tidak, setelah tamat tempoh lima bulan anggota tidak hadir bertugas atau mana-mana tempoh yang lebih awal.

(3) Jika anggota menjalani rawatan di hospital, dia tidak akan diberhentikan daripada perkhidmatan angkatan tetap sehingga pendapat daripada Lembaga Perubatan di bawah subperaturan 34(2) itu diperoleh.

### **Pemberhentian kerja atas alasan kesihatan**

36. (1) Tindakan hendaklah diambil untuk membersarakan atau memberhentikan seseorang anggota daripada perkhidmatan angkatan tetap jika—

(a) Lembaga Perubatan mendapati seseorang anggota yang sedang sakit, cedera atau berpenyakit, tidak mempunyai harapan untuk sembuh dan tidak berupaya melaporkan diri dalam tempoh lapan belas bulan; atau

(b) bertentangan dengan pendapat awal Lembaga Perubatan yang dibuat di bawah subperaturan 34(2) dan 35(2), Lembaga Perubatan mendapati bahawa, seseorang anggota yang telah dikekalkan dalam perkhidmatan tidak mempunyai harapan untuk sembuh setelah tamat tempoh lapan belas bulan.

(2) Walau apa pun peruntukan dalam subperaturan (1), pihak berkuasa yang layak boleh meluluskan, dengan pemerakuan Lembaga Perubatan, pengekalan

perkhidmatan seseorang anggota yang mengalami kecederaan sewaktu menjalankan tugasnya yang mengakibatkan kehilangan atau kecacatan anggota tubuh badan atau organ deria penting dengan syarat bahawa perkhidmatan seseorang anggota itu bermanfaat untuk diteruskan.

### BAHAGIAN III PEGAWAI

#### **Umur minimum bagi tauliah**

37. Mana-mana orang yang berhasrat untuk memasuki perkhidmatan angkatan tetap hendaklah mencapai umur lapan belas tahun pada tarikh kemasukan itu sebelum dia boleh dikurniakan suatu tauliah sebagai seorang pegawai.

#### **Pentauliahan pegawai**

38. (1) Mana-mana pegawai yang telah dikurniakan suatu tauliah oleh Yang di-Pertuan Agong, atas syor Majlis Angkatan Tentera, hendaklah memasuki perkhidmatan sebagai seorang pegawai dalam Tentera Darat Malaysia, Tentera Laut Diraja Malaysia atau Tentera Udara Diraja Malaysia mengikut mana-mana yang berkenaan.

(2) Suatu tauliah yang dikurniakan kepada seseorang pegawai hendaklah dibuat dalam bentuk Watakah Pentauliahan mengikut Perintah Majlis Angkatan Tentera.

(3) Seseorang pegawai boleh dibenarkan untuk—

- (a) memegang tauliah tetap dan hendaklah berkhidmat bagi suatu tempoh perkhidmatan yang tidak ditentukan; atau
- (b) memegang tauliah jangka pendek dan hendaklah berkhidmat bagi suatu tempoh perkhidmatan tertentu,



dalam Senarai Tugas Am, Senarai Tugas Ikhtisas atau Senarai Tugas Khas, sebagaimana yang ditentukan oleh pihak berkuasa yang layak.

### **Pelanjutan perkhidmatan pegawai tauliah jangka pendek**

39. (1) Tempoh tauliah bagi pegawai tauliah jangka pendek hendaklah mengikut Perintah Majlis Angkatan Tentera.

(2) Seseorang pegawai tauliah jangka pendek boleh memohon, sebelum genap tempoh perkhidmatannya yang ditetapkan, untuk melanjutkan perkhidmatannya dalam angkatan tetap.

(3) Tempoh perkhidmatan bagi seseorang pegawai tauliah jangka pendek yang membuat permohonan di bawah subperaturan (2) boleh dilanjutkan oleh Yang di-Pertuan Agong atas syor Majlis Angkatan Tentera jika difikirkan munasabah dan memanfaatkan angkatan tetap.

### **Pertukaran tauliah**

40. (1) Seseorang pegawai tauliah jangka pendek boleh, sebelum genap tempoh perkhidmatannya yang ditetapkan, memohon melalui Ketua Perkhidmatannya untuk menukarkan tauliahnya menjadi suatu tauliah tetap.

(2) Yang di-Pertuan Agong boleh, atas syor Majlis Angkatan Tentera, mengurniakan tauliah tetap kepada pegawai tauliah jangka pendek yang memohon di bawah subperaturan (1), berkuat kuasa pada tarikh semasa.

### **Pembatalan tauliah**

41. (1) Yang di-Pertuan Agong boleh, atas syor Majlis Angkatan Tentera, membatalkan tauliah mana-mana pegawai tanpa menyatakan apa-apa alasan.

(2) Mana-mana pegawai yang pentauliahannya dibatalkan di bawah seksyen 9 Akta hendaklah dibersarakan daripada perkhidmatan angkatan tetap mengikut peraturan 42.

**Persaraan pegawai**

42. (1) Kecuali sebagaimana yang dikehendaki selainnya oleh Yang di-Pertuan Agong, seseorang pegawai hendaklah bersara daripada perkhidmatan apabila mencapai umur persaraan paksa yang ditetapkan bagi pangkatnya sebagaimana yang dinyatakan dalam Jadual Ketiga.

(2) Yang di-Pertuan Agong boleh menghendaki seseorang pegawai untuk dibersarakan daripada perkhidmatan angkatan tetap—

- (a) apabila atau selepas dia mencapai umur persaraan pilihan yang ditetapkan bagi pangkatnya sebagaimana yang dinyatakan dalam Jadual Keempat;
- (b) dalam keadaan khas, jika dia berpangkat Brigadier Jeneral atau ke atas walaupun dia belum mencapai umur persaraan paksa sebagaimana yang dinyatakan dalam subperaturan (1) atau umur persaraan pilihan sebagaimana yang dinyatakan dalam perenggan (a);
- (c) atas alasan perubahan jika dia telah diperaku oleh suatu Lembaga Perubahan sebagai tidak sesuai dan tidak berupaya menjalankan tugasnya oleh sebab keuzuran minda atau tubuh badan yang berkemungkinan menjadi kekal, sama ada berkaitan dengan tugas semasa perkhidmatan atau selainnya;
- (d) jika tidak ada jawatan yang sesuai atau tidak ada harapan untuk kenaikan pangkat atau pegawai itu diatasi kerana ketidaksesuaian atau ketidakcekapan yang di luar kawalannya;
- (e) kerana ketidakcekapan atau sebab-sebab lain yang dalam kawalannya tetapi tidak terjumlah kepada salah laku;

- (f)* demi kepentingan perkhidmatan, apabila dipertuduh atas suatu kesalahan yang tidak mengakibatkan dia disabitkan;
- (g)* kerana salah laku;
- (h)* pada bila-bila masa, jika pada pendapat Yang di-Pertuan Agong, hal keadaan kes itu memerlukan sedemikian; atau
- (i)* apabila dilantik, dengan kelulusan Majlis Angkatan Tentera, untuk berkhidmat dalam mana-mana organisasi yang dalamnya Kerajaan atau mana-mana Kerajaan Negeri mempunyai kepentingan.

(3) Yang di-Pertuan Agong boleh, atas permohonan seseorang pegawai bertauliah tetap, membenarkan pegawai itu bersara apabila atau selepas mencapai umur persaraan pilihan yang ditetapkan.

(4) Persaraan di bawah peraturan ini hendaklah diselaraskan bagi maksud penentuan pemberian pencen, ganjaran dan faedah lain sebagaimana yang diperuntukkan dalam peraturan-peraturan yang dibuat di bawah seksyen 187 Akta.

### **Penamatan perkhidmatan pegawai tauliah jangka pendek**

43. (1) Perkhidmatan seorang pegawai tauliah jangka pendek hendaklah ditamatkan—

- (a)* apabila genap tempoh perkhidmatannya yang ditetapkan; atau
- (b)* jika tempoh tauliah jangka pendek dilanjutkan, setelah genap tempoh perkhidmatan yang dilanjutkan itu.

(2) Yang di-Pertuan Agong boleh menamatkan perkhidmatan pegawai tauliah jangka pendek—

- (a) jika dia tidak sesuai;
- (b) jika dia tidak cekap kerana sebab-sebab di luar kawalannya;
- (c) jika dia diperaku oleh Lembaga Perubatan sebagai tidak berupaya menjalankan tugasnya oleh sebab keuzuran otak atau tubuh badan yang berkemungkinan menjadi kekal, sama ada berkaitan dengan tugas semasa perkhidmatan atau selainnya;
- (d) apabila dia mencapai umur persaraan paksa yang sesuai dengan pangkatnya sebagaimana yang dinyatakan dalam subperaturan 42(1);
- (e) kerana salah laku; atau
- (f) kerana ketidakcekapan atau sebab-sebab lain di dalam kawalannya sendiri tetapi tidak terjumlah kepada salah laku.

(3) Penamatan perkhidmatan di bawah peraturan ini hendaklah diselaraskan bagi maksud pemberian penentuan pencen, ganjaran dan faedah-faedah lain sebagaimana diperuntukkan dalam peraturan-peraturan yang dibuat di bawah seksyen 187 Akta.

### **Penanggungan kerja**

44. (1) Ketua Perkhidmatan boleh, jika dia fikirkan perlu, memberi kuasa kepada seseorang pegawai untuk menanggung kerja seseorang pegawai yang lain yang menyandang suatu pangkat yang sama atau lebih tinggi daripada pangkat hakiki pegawai itu sebagaimana yang ditentukan oleh pihak berkuasa yang layak mengikut peraturan-peraturan yang dibuat di bawah seksyen 157 Akta.

(2) Tatacara dan apa-apa perkara lain yang berhubungan dengan penanggungan kerja hendaklah mengikut Perintah Majlis Angkatan Tentera.

### **Jawatan pemangkuan**

45. (1) Pihak berkuasa yang layak boleh, jika perlu, memberi kuasa kepada mana-mana pegawai untuk mengisi suatu jawatan yang membawa bersamanya suatu pangkat yang lebih tinggi sebagaimana yang ditentukan oleh pihak berkuasa yang layak mengikut peraturan-peraturan yang dibuat di bawah seksyen 157 Akta.

(2) Tempoh pemberian kuasa untuk mengisi jawatan yang membawa bersamanya suatu pangkat yang lebih tinggi boleh diambil kira bagi maksud kenaikan pangkat.

(3) Tatacara dan apa-apa perkara lain yang berkaitan dengan jawatan pemangkuan hendaklah mengikut Perintah Majlis Angkatan Tentera.

### **Pangkat pemangku**

46. (1) Pihak berkuasa yang layak boleh, jika perlu, memberi kuasa kepada mana-mana pegawai untuk memangku suatu pelantikan yang membawa bersamanya satu pangkat yang lebih tinggi daripada pangkat hakiki.

(2) Tatacara dan apa-apa perkara lain yang berkaitan dengan pangkat pemangku hendaklah mengikut Perintah Majlis Angkatan Tentera.

### **Kembalian kepada pangkat hakiki**

47. Seseorang pegawai yang menyandang pangkat pemangku boleh dikembalikan ke pangkat hakiki sebagaimana yang diarahkan oleh pihak berkuasa yang layak atau Yang di-Pertuan Agong, mengikut mana-mana yang berkenaan, dalam hal keadaan yang diperuntukkan dalam Perintah Majlis Angkatan Tentera.

### **Kenaikan pangkat**

48. Bagi maksud seksyen 12 Akta, kelayakan dan kriteria bagi kenaikan pangkat seseorang pegawai hendaklah mengikut Perintah Majlis Angkatan Tentera.

**Kelayakan khidmat pesuruh**

49. (1) Perkhidmatan seseorang pesuruh hendaklah disediakan seperti yang berikut:

- (a) tiga pesuruh bagi Panglima Angkatan Tentera;
- (b) dua pesuruh bagi setiap orang dalam hal Panglima Tentera Darat, Panglima Tentera Laut dan Panglima Tentera Udara;
- (c) seorang pesuruh bagi setiap orang dalam hal Brigadier Jeneral dan ke atas; dan
- (d) seorang pesuruh bagi setiap orang dalam hal mana-mana pegawai yang memegang jawatan pegawai memerintah.

(2) Bagi maksud peraturan ini, "pesuruh" ertinya seorang askar-lasykar, yang hendaklah bertanggungjawab menguruskan keperluan seseorang pegawai sebagaimana yang dinyatakan dalam subperaturan (1) berdasarkan tugas yang ditentukan oleh pihak berkuasa yang layak, dan tidak boleh disifatkan sebagai seorang pembantu peribadi.

BAHAGIAN IV  
ASKAR-LASYKAR

**Pendaftaran anggota perantis**

50. (1) Seseorang yang berumur di bawah lapan belas tahun boleh didaftarkan sebagai anggota perantis.

(2) Tempoh perkhidmatan permulaan seseorang anggota perantis hendaklah dikira apabila dia mencapai umur lapan belas tahun.

(3) Terma dan syarat perkhidmatan bagi anggota perantis hendaklah mengikut Perintah Majlis Angkatan Tentera.

### **Latihan asas**

51. Seorang askar-lasykar hendaklah, setelah didaftarkan, menjalani latihan rekrut asas selama tempoh enam bulan atau apa-apa tempoh latihan asas sebagaimana yang ditentukan oleh pihak berkuasa yang layak.

### **Tempoh perkhidmatan**

52. (1) Tempoh perkhidmatan sepenuh masa bagi seseorang askar-lasykar dalam angkatan tetap hendaklah bermula dari tarikh pengakusaksiannya atau apabila dia mencapai umur lapan belas tahun, mengikut mana-mana yang lebih awal, dan tempoh perkhidmatan itu hendaklah dikira bagi maksud kenaikan pangkat dan kekananan askar-lasykar itu.

(2) Seseorang askar-lasykar yang memasuki perkhidmatan angkatan tetap pada atau selepas tarikh yang ditentukan hendaklah berkhidmat—

- (a) sepenuh masa selama tempoh dua belas tahun;
- (b) jika tempoh perkhidmatannya dilanjutkan, selama tempoh pelanjutan yang ditentukan oleh pihak berkuasa yang layak; dan
- (c) selama tempoh lima tahun dalam simpanan, dengan syarat umurnya tidak melebihi lima puluh lima tahun.

### **Pelanjutan perkhidmatan**

53. (1) Seseorang askar-lasykar yang mendaftar dalam angkatan tetap boleh, enam bulan sebelum tamat tempoh perkhidmatan sepenuh masa, memohon kepada pihak berkuasa yang layak untuk melanjutkan perkhidmatan sepenuh masanya—

- (a) daripada tempoh dua belas tahun ke lima belas tahun, dan jika dia belum mencapai umur lima puluh tahun, berkhidmat selama tempoh lima tahun dalam simpanan;

- (b) bagi meliputi tempoh kursus peralihan yang boleh diikutinya jika dia belum mencapai umur persaraan lima puluh lima tahun; atau
- (c) bagi menggenapkan tempoh perkhidmatan sepenuh masa untuk merangkumi apa-apa tempoh perkhidmatannya yang tidak boleh dikira atas alasan tertentu, dengan syarat dia belum mencapai umur persaraan lima puluh lima tahun.

(2) Seseorang askar-lasykar yang mendaftar dalam angkatan tetap boleh, sekurang-kurangnya enam bulan sebelum tamat tempoh perkhidmatan sepenuh masanya, memohon kepada pihak berkuasa yang layak untuk melanjutkan perkhidmatan askar-lasykar itu bagi—

- (a) ditugaskan semula selama tempoh perkhidmatan sepenuh masa yang dilanjutkan baginya;
- (b) menggenapkan tempoh perkhidmatan sepenuh masa yang berterusan selama dua puluh satu tahun; atau
- (c) membolehkannya untuk terus berkhidmat seolah-olah tempoh perkhidmatan sepenuh masanya masih belum tamat.

(3) Pihak berkuasa yang layak bagi maksud subperaturan (1) dan (2) adalah seperti yang berikut:

- (a) Majlis Angkatan Tentera, berkenaan dengan pelanjutan tempoh perkhidmatan sepenuh masa yang berterusan bagi askar-lasykar yang telah mencapai umur lima puluh tahun tetapi belum mencapai umur persaraan lima puluh lima tahun;
- (b) Ketua Perkhidmatan, berkenaan dengan pelanjutan tempoh perkhidmatan sepenuh masa yang berterusan selama dua puluh satu tahun;



(c) Asisten Ketua Staf Perkhidmatan Anggota, berkenaan dengan pelanjutan tempoh perkhidmatan sepenuh masa yang berterusan melebihi tempoh dua puluh satu tahun, dengan syarat askar-lasykar itu belum mencapai umur persaraan lima puluh lima tahun;

(4) Walau apa pun peruntukan dalam Peraturan-Peraturan ini, tiada seorang askar-lasykar pun boleh melanjutkan tempoh perkhidmatan sepenuh masanya atau dibenarkan bertugas semula jika kesan pelanjutan atau pertugasan semula itu menghendaknya berkhidmat selepas mencapai umur lima puluh lima tahun.

(5) Kaedah dan tatacara yang berhubungan dengan pelanjutan perkhidmatan dan pertugasan semula hendaklah mengikut Perintah Majlis Angkatan Tentera.

#### **Pengekalan dalam perkhidmatan**

54. (1) Walau apa pun peruntukan dalam Peraturan-Peraturan ini, seseorang askar-lasykar boleh dikekalkan dalam perkhidmatan angkatan tetap melebihi tempoh perkhidmatan sepenuh masanya bagi suatu tempoh yang tidak melebihi dua belas bulan.

(2) Ketua Perkhidmatan hendaklah menyatakan tempoh sebenar pengekalan itu, dan selepas itu askar-lasykar itu hendaklah dipindahkan ke simpanan menurut seksyen 27 Akta.

#### **Latihan sebagai pegawai kadet**

55. (1) Seseorang askar-lasykar boleh dipilih oleh suatu Lembaga Pemilihan untuk menjalani latihan sebagai pegawai kadet, dan dia hendaklah mematuhi apa-apa syarat yang ditentukan bagi maksud itu oleh pihak berkuasa yang layak mengikut Perintah Majlis Angkatan Tentera.

(2) Mana-mana askar-lasykar yang gagal dalam latihannya sebagai seorang pegawai kadet hendaklah—

- (a) kembali bertugas sebagai askar-lasykar dan diberikan pangkat serta kekananan yang disandangnya sebaik sebelum menjalani latihan sebagai pegawai kadet; dan
- (b) menggenapkan tempoh perkhidmatan yang ditetapkan baginya pada tarikh pendaftarannya.

### **Kenaikan pangkat**

56. (1) Pihak berkuasa yang layak boleh menaikkan pangkat mana-mana askar-lasykar ke suatu pangkat yang lebih tinggi bagi mengisi apa-apa kekosongan dalam angkatan tetap.

(2) Kenaikan pangkat itu hendaklah daripada suatu pangkat hakiki ke suatu pangkat lebih tinggi yang paling hampir, melainkan jika diputuskan selainnya oleh Ketua Perkhidmatan yang berkenaan.

(3) Kenaikan pangkat bagi seseorang askar-lasykar boleh berkuat kuasa secara ke belakang mulai tarikh dia dibenarkan memegang pangkat yang lebih tinggi menurut peraturan 58.

(4) Kelayakan dan kriteria bagi kenaikan pangkat seseorang askar-lasykar hendaklah mengikut Perintah Majlis Angkatan Tentera.

(5) Seseorang askar-lasykar boleh, tanpa dikehendaki memegang apa-apa tugas dalam suatu pangkat yang lebih tinggi sebagaimana yang diperuntukkan di bawah peraturan 58, dilantik ke pangkat lans koperal oleh seorang pegawai memerintah dengan kelulusan Ketua Perkhidmatan.

### **Penanggungungan kerja**

57. (1) Ketua Perkhidmatan seseorang askar-lasykar boleh, jika dia fikirkan perlu, memberi kuasa kepada seseorang askar-lasykar untuk menanggung kerja tugas seseorang askar-lasykar lain yang menyandang suatu pangkat yang sama, atau lebih tinggi daripada pangkat askar-lasykar itu, dan sebagaimana yang ditentukan oleh

pihak berkuasa yang layak mengikut peraturan-peraturan yang dibuat di bawah seksyen 157 Akta.

(2) Tempoh penanggungan kerja bagi askar-lasykar lain tidak boleh dikira bagi maksud kenaikan pangkat.

(3) Tatacara dan apa-apa perkara lain yang berhubungan dengan penanggungan kerja hendaklah mengikut Perintah Majlis Angkatan Tentera.

### **Pangkat pemangku**

58. (1) Pihak berkuasa yang layak boleh, jika perlu, memberi kuasa kepada mana-mana askar-lasykar untuk memangku dalam suatu pelantikan yang membawa bersamanya suatu pangkat yang lebih tinggi daripada pangkat hakiki.

(2) Tatacara dan apa-apa perkara lain yang berhubungan dengan pangkat pemangku hendaklah mengikut Perintah Majlis Angkatan Tentera.

### **Kembalian kepada pangkat hakiki**

59. Seseorang askar-lasykar yang menyandang pangkat pemangku boleh dikembalikan ke pangkat hakiki sebagaimana yang diarahkan oleh pihak berkuasa yang layak dalam hal keadaan yang diperuntukkan dalam Perintah Majlis Angkatan Tentera.

### **Penurunan pangkat**

60. Tertakluk kepada seksyen 184 Akta, seseorang askar-lasykar boleh diturunkan pangkat daripada pangkat hakiki yang sedang disandangnya ke suatu pangkat yang lebih rendah sebagaimana yang pihak berkuasa yang layak fikirkan patut.

### **Pemberhentian kerja**

61. (1) Pihak berkuasa yang layak boleh, pada bila-bila masa, memberhentikan kerja mana-mana askar-lasykar daripada perkhidmatan angkatan tetap atas alasan yang berikut:

- (a) dalam hal seorang rekrut, dia tidak mungkin menjadi seorang askar-lasykar yang cekap;
- (b) dalam hal seorang rekrut, apabila dia memohon untuk menebus pemberhentian kerja menurut seksyen 31 Akta;
- (c) pendaftaran seorang askar-lasykar itu tidak diluluskan;
- (d) pendaftaran seorang askar-lasykar itu tidak dibuat dengan sempurna;
- (e) butiran yang tertulis dalam kertas pengakusaksian semasa pendaftaran seorang askar-lasykar itu adalah palsu;
- (f) keihsanan;
- (g) keadaan kesihatan askar-lasykar itu lebih rendah daripada piawaian perubatan yang ditetapkan di bawah peraturan 11;
- (h) kekurangan jawatan yang sesuai atau ketiadaan harapan untuk kenaikan pangkat atau perkembangan kerjaya bagi askar-lasykar itu dalam angkatan tetap atau penghapusan mana-mana jawatan dalam angkatan tetap;
- (i) ketidaksesuaian atau ketidakcekapan askar-lasykar itu yang tidak terjumlah kepada salah laku;
- (j) salah laku yang dilakukan oleh askar-lasykar itu dan dia telah disabitkan;
- (k) askar-lasykar itu dihukum buang kerja atau buang kerja dengan keji oleh mahkamah tentera;

- (l)* dilucutkan atau kehilangan taraf kewarganegaraan Malaysia;
- (m)* perkhidmatan askar-lasykar itu tidak lagi dikehendaki;
- (n)* demi kepentingan perkhidmatan;
- (o)* dengan kelulusan Majlis Angkatan Tentera, apabila askar-lasykar itu dilantik untuk berkhidmat dalam apa-apa organisasi, yang dalamnya Kerajaan atau mana-mana Kerajaan Negeri mempunyai kepentingan;
- (p)* askar-lasykar itu didapati terlibat dalam kegiatan politik sebagaimana yang dilarang dalam Perintah Majlis Angkatan Tentera;
- (q)* askar-lasykar itu telah menggenapkan tempoh perkhidmatan sepenuh masanya dalam angkatan tetap;
- (r)* askar-lasykar telah dikurniakan suatu tauliah sebagai seorang pegawai; atau
- (s)* pada pendapat pihak berkuasa yang layak, sesuatu keadaan tertentu memerlukan sedemikian.

(2) Walau apa pun apa-apa peruntukan Peraturan-Peraturan ini, seseorang pegawai waran yang telah diturunkan pangkat ke suatu pangkat yang lebih rendah, boleh memohon untuk diberhentikan daripada perkhidmatan angkatan tetap, dan pihak berkuasa yang layak, setelah menimbang permohonan itu, bolehlah memberhentikan kerja pegawai waran itu menurut seksyen 32 Akta.

(3) Pemberhentian kerja di bawah peraturan ini hendaklah diselaraskan bagi maksud penentuan pemberian pencen, ganjaran dan faedah lain sebagaimana yang diperuntukkan dalam peraturan-peraturan yang dibuat di bawah seksyen 187 Akta.

BAHAGIAN V  
PEGAWAI KADET

**Pelantikan**

62. (1) Seseorang warganegara Malaysia boleh dilantik sebagai seorang pegawai kadet oleh Majlis Angkatan Tentera.

(2) Seseorang yang berumur kurang daripada tujuh belas tahun setengah tidak boleh dilantik sebagai pegawai kadet tanpa keizinan bertulis ibu bapa atau penjaganya.

**Pembatalan pelantikan**

63. (1) Majlis Angkatan Tentera boleh, pada bila-bila masa tanpa memberi apa-apa alasan, membatalkan pelantikan mana-mana pegawai kadet, dan pembatalan itu hendaklah berkuat kuasa pada tarikh yang diputuskan oleh Majlis Angkatan Tentera.

(2) Seseorang pegawai kadet yang dibatalkan pelantikannya di bawah subperaturan (1) hendaklah diberhentikan kerja pada tarikh yang ditetapkan oleh Majlis Angkatan Tentera.

(3) Seseorang askar-lasykar yang telah dipilih sebagai pegawai kadet di bawah subperaturan 55(1) yang telah dibatalkan pelantikannya di bawah subperaturan (1), hendaklah dikembalikan ke pelantikannya yang terdahulu sebagai seorang askar-lasykar.

**Pemberhentian kerja**

64. Seseorang pegawai kadet, selain seorang askar-lasykar yang telah dilantik sebagai pegawai kadet—

(a) sebelum tamat tempoh tiga bulan dari tarikh pelantikannya, boleh memohon kepada pihak berkuasa yang layak untuk menebus pemberhentian kerjanya mengikut seksyen 10A Akta; atau

- (b) selepas tiga bulan dari tarikh pelantikannya, boleh memohon kepada pihak berkuasa yang layak bagi pemberhentian kerja mengikut Perintah Majlis Angkatan Tentera.

**Kegagalan dalam pengajian di institusi pengajian tinggi**

65. (1) Seseorang pegawai kadet yang gagal dalam pengajiannya di mana-mana institusi pengajian tinggi hendaklah dibatalkan pelantikannya sebagai seorang pegawai kadet dan diberhentikan daripada perkhidmatan angkatan tetap, dan pihak berkuasa yang layak berhak menuntut pampasan daripada pegawai kadet itu.

(2) Seseorang pegawai kadet yang—

(a) mengikuti pengajian di institusi pengajian tinggi;

(b) gagal dalam satu tahun akademik; dan

(c) dibenarkan oleh pihak berkuasa institusi yang berkaitan dengan persetujuan pihak berkuasa yang layak untuk mengulangi pengajiannya,

hendaklah hilang kekananan dalam angkatan tetap, dikira mulai tarikh pentauliahannya sebagai seorang pegawai untuk tempoh pengulangan itu.

**Pemakaian peruntukan tertentu dalam Bahagian II**

66. Peraturan 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 22, 24, 25, 27, 30 dan 32 dalam Bahagian II Peraturan-Peraturan ini hendaklah terpakai *mutatis mutandis* bagi seorang pegawai kadet.

BAHAGIAN VI  
PELBAGAI

**Perintah Majlis Angkatan Tentera**

67. Apa-apa Perintah Majlis Angkatan Tentera yang dikeluarkan sebelum mula berkuat kuasanya Peraturan-Peraturan ini adalah sah dan hendaklah—

- (a) disifatkan sebagai telah dikeluarkan di bawah Peraturan-Peraturan ini; dan
- (b) terus berkuat kuasa bagi maksud yang ditetapkan sehingga dibatalkan dengan nyata.

**Pemakaian dan rujukan kepada Queen's Regulations for the Royal Navy (QRRN)**

68. Pemakaian dan rujukan kepada Queen's Regulations for the Royal Navy (QRRN) (Terms of Service) 1957 bagi Tentera Laut Diraja Malaysia yang telah diluluskan oleh pihak berkuasa yang layak hendaklah tamat apabila Peraturan-Peraturan ini mula berkuat kuasa.

**Pembatalan dan peralihan**

69. (1) Peraturan-peraturan yang berikut dibatalkan:

- (a) Malay Regiment Regulations 1933 [*G.N. 7425/1933*];
- (b) Malay Regiment (Enlistment, Extension of Service and Re-Engagement) Regulations 1960 [*L.N. 119/1960*];
- (c) Army and Air Force (Terms of Service) Regulations 1961 [*L.N. 363/1961*];
- (d) Air Force (Enlistment, Extension of Service and Re-Engagement) Regulations 1962 [*L.N. 24/1962*]; dan



(e) Navy (Enlistment, Extension of Service and Re-Engagement) Regulations 1962 [*L.N. 23/1962*].

(2) Walau apa pun yang terkandung dalam subperaturan (1), semua perintah atau surat cara lain yang dibuat atau diterima pakai di bawah peraturan-peraturan yang dibatalkan, setakat yang tidak bertentangan dengan Peraturan-Peraturan ini hendaklah terus berkuat kuasa sehingga dibatalkan dengan nyata.

**JADUAL PERTAMA**  
[Peraturan 4 dan subperaturan 14(1)]

**PANGKAT DALAM ANGKATAN TETAP**

**PEGAWAI**

<b>TENTERA DARAT MALAYSIA</b>	<b>TENTERA LAUT DIRAJA MALAYSIA (TLDM)</b>	<b>TENTERA UDARA DIRAJA MALAYSIA (TUDM)</b>
<b>1. Pegawai Bertauliah</b>		
Fil Marsyal	Laksamana Armada	Marsyal Tentera Udara
Jeneral	Laksamana	Jeneral TUDM
Leftenan Jeneral	Laksamana Madya	Leftenan Jeneral TUDM
Mejar Jeneral	Laksamana Muda	Mejar Jeneral TUDM
Brigadier Jeneral	Laksamana Pertama	Brigadier Jeneral TUDM
Kolonel	Kepten TLDM	Kolonel TUDM
Leftenan Kolonel	Komander TLDM	Leftenan Kolonel TUDM
Mejar	Leftenan Komander TLDM	Mejar TUDM
Kapten	Leftenan TLDM	Kapten TUDM
Leftenan	Leftenan Madya TLDM	Leftenan TUDM
Leftenan Muda	Leftenan Muda TLDM	Leftenan Muda TUDM
<b>2. Pegawai Yang Dilantik</b>		
-	Pegawai Muda Laut	-
Pegawai Kadet	Pegawai Kadet	Pegawai Kadet

**ASKAR-LASYKAR****3. Pegawai Waran**

Pegawai Waran I	Pegawai Waran I	Pegawai Waran Udara I
Pegawai Waran II	Pegawai Waran II	Pegawai Waran Udara II

**4. Pegawai Tidak Bertauliah**

Staf Sarjan	Bintara Kanan	Flait Sarjan
Sarjan	Bintara Muda	Sarjan Udara
Koperal	Laskar Kanan	Koperal Udara

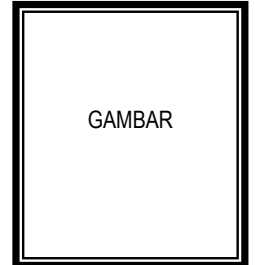
**5. Pangkat lain**

Lans Koperal	Laskar Kelas I	Lasykar Udara Kanan
-	-	Lasykar Udara I
Prebet	Laskar Kelas II	Lasykar Udara II
Rekrut	Rekrut	Rekrut

**JADUAL KEDUA**  
[Subperaturan 13(3)]

**KERTAS PENGAKUSAKSIAN**

BAT D87  
(Pindaan 1/2011)



**KERTAS PENGAKUSAKSIAN**  
(Menjadi seorang anggota dalam Angkatan Tentera Malaysia)

<b>1. NO. KAD PENGENALAN AWAM</b>	<b>2. NO. TENTERA</b>										
	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 10%; height: 20px;"></td> <td style="width: 10%; height: 20px;"></td> <td style="width: 10%; height: 20px;"></td> <td style="width: 10%; height: 20px;"></td> <td style="width: 10%; height: 20px;"></td> <td style="width: 10%; height: 20px;"></td> <td style="width: 10%; height: 20px;"></td> <td style="width: 10%; height: 20px;"></td> <td style="width: 10%; height: 20px;"></td> <td style="width: 10%; height: 20px;"></td> </tr> </table>										

**SOALAN-SOALAN YANG PERLU DIJAWAB**

**Amaran:**

Sekiranya pihak Angkatan Tentera Malaysia mendapati jawapan yang diberi dalam borang ini adalah palsu, dan telah dibuat secara sedar atau sengaja, pihak Angkatan Tentera Malaysia mempunyai kuasa, pada bila-bila masa, mengambil tindakan undang-undang terhadap anda.

<b>3. NAMA PENUH (HURUF BESAR)</b>													
<b>4. NAMA LAIN (JIKA ADA)</b>													
<b>5. TARIKH LAHIR</b>	<b>6. ALAMAT TEMPAT LAHIR</b>												
<b>7. POSKOD</b>	<b>8. BANDAR</b>												
<b>9. NO. SIJIL KELAHIRAN</b>	<b>10. NO. SIJIL KEWARGANEGARAAN</b>	<b>11. KOD BANGSA</b>	<b>12. KOD AGAMA</b>										
		<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 10%; height: 20px;"></td> <td style="width: 10%; height: 20px;"></td> <td style="width: 10%; height: 20px;"></td> <td style="width: 10%; height: 20px;"></td> </tr> </table>					<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 10%; height: 20px;"></td> <td style="width: 10%; height: 20px;"></td> </tr> </table>						
<b>13. KOD JANTINA</b>	<b>14. KOD NEGERI</b>	<b>13. KOD JANTINA</b>	<b>14. KOD NEGERI</b>										
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 10%; height: 20px;"></td> <td style="width: 10%; height: 20px;"></td> <td style="width: 10%; height: 20px;"></td> <td style="width: 10%; height: 20px;"></td> </tr> </table>					<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 10%; height: 20px;"></td> <td style="width: 10%; height: 20px;"></td> </tr> </table>			<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 10%; height: 20px;"></td> <td style="width: 10%; height: 20px;"></td> </tr> </table>			<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 10%; height: 20px;"></td> <td style="width: 10%; height: 20px;"></td> </tr> </table>		

15. *PERKHIDMATAN SEBELUM INI	16. TEMPOH												17. KELULUSAN PELAJARAN			
	DARI						HINGGA						PMR		TAHUN	
SWASTA													SPM/SPMV		TAHUN	
AGENSI KERAJAAN													STPM		TAHUN	
TENTERA/PDRM													DIPLOMA		TAHUN	
													IJAZAH		TAHUN	

18. KOD TARAF PERKAHWINAN

19. TARIKH KAHWIN

20. NAMA PENUH ISTERI/SUAMI

21. NO. KAD PENGENALAN  -  -

NO. KAD PENGENALAN TENTERA/POLIS

22. NAMA PENUH BAPA

23. NO. KAD PENGENALAN  -  -

NO. KAD PENGENALAN TENTERA/POLIS

24. NAMA PENUH IBU

25. NO. KAD PENGENALAN  -  -

NO. KAD PENGENALAN TENTERA/POLIS

26. Adakah anda pernah disabitkan oleh mana-mana Mahkamah atas suatu kesalahan jenayah (jika ada)?

a. Kesalahan:

b. Hukuman:

27. Adakah anda pernah terlibat dengan kegiatan penyalahgunaan/pengedaran/pengambilan dadah haram?

28. (a) Adakah anda pernah berkhidmat dalam Angkatan Tentera Malaysia (ATM)? **YA/TIDAK**

(b) Adakah anda bersedia berkhidmat mengikut syarat-syarat perkhidmatan ATM? **BERSEEDIA/TIDAK BERSEEDIA**

29. Adakah anda bersedia berkhidmat di mana sahaja apabila diperintah?

30. Pernahkah anda atau ahli keluarga menerima rawatan sakit jiwa? Ya  Tidak  Jika Ya, siapa? Anda

Ibu bapa  Adik-beradik

**PENGAKUAN YANG PERLU DIBUAT KE ATAS PENGAKUSAKSIAN**

Bahawasanya saya .....  
 No. Kad Pengenalan ..... dengan sesungguhnya mengaku bahawa segala jawapan-jawapan yang dibuat oleh saya kepada soalan-soalan yang tersebut di atas adalah betul dan saya sanggup memenuhi perjanjian yang telah dibuat di atas dan saya membuatakuan ini dengan kepercayaan bahawa apa-apa yang tersebut di dalamnya adalah benar dan faham tiap-tiap soalan yang ditanyakan dalam kertas pengakusaksian serta sedia didaftarkan sebagai seorang anggota tentera mengikut Akta Angkatan Tentera 1972.

Diperbuat dan dengan sesungguhnya diakui oleh yang tersebut namanya di atas iaitu .....  
 ..... di .....  
 .....  
 dalam Negeri .....  
 pada.....haribulan .....20.....  
 Di hadapan saya,

} .....  
 Tandatangan Anggota

.....  
 Tandatangan Majistret/ Pegawai Merekrut

**JANGKA PERKHIDMATAN**

- Jangka perkhidmatan anda adalah seperti berikut:
- a. Tauliah Tetap.
  - b. Tauliah Jangka Pendek selama.....tahun.
  - c. ....tahun perkhidmatan penuh dan .....tahun di dalam perkhidmatan simpanan.
  - d. ....tahun perkhidmatan penuh.

**SUMPAH YANG PERLU DILAFAZKAN OLEH ANGGOTA ATAS PENGAKUSAKSIAN**

Saya.....  
 No.KadPengenalan:..... dengan ini, mengaku dan bersetuju bahawa saya akan berpegang teguh dan menumpukan taat setia yang sejati kepada DYMM Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong dan kepada Negara dan bahawasanya saya akan, sebagai menunaikan kewajipan saya, saya dengan hati yang tulus ikhlas dan setia akan mempertahankan kedaulatan DYMM Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong dan Negara daripada segala musuh, dan saya akan taat dan patuh terhadap segala titah DYMM Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong dan perintah ke atas saya, dan saya bersedia untuk berkhidmat mengikut terma-terma perkhidmatan Angkatan Tentera Malaysia, dan sedia untuk berkhidmat di luar Malaysia, jika diperintahkan.

Tarikh: .....  
 .....  
 Tandatangan Anggota

**AKUAN DARIPADA PEGAWAI YANG MENGESAHKAN**

**(Dipenuhi oleh Jabatanarah Rekod dan Pencen)**

Saya dengan ini memperakui bahawa pengakusaksian anggota yang tersebut di atas adalah betul dan telah disempurnakan dengan sewajarnya. Dengan yang demikian, saya meluluskan dan mengesahkan pendaftaran anggota ini, tertakluk kepada terma-terma perkhidmatan yang berkuat kuasa sekarang.

Tarikh:.....

.....  
Tandatangan Pegawai Yang Mengesahkan

Tempat:.....

.....  
Pangkat dan Nama Penuh

---

\* Tulis mana yang berkenaan

JADUAL KETIGA  
[Subperaturan 42(1)]

**UMUR PERSARAAN PAKSA**

	PANGKAT	UMUR	
		Lelaki	Perempuan
(a)	<b>Senarai Tugas Am/Khas</b>		
	Kolonel dan ke atas	60 tahun	60 tahun
	Leftenan Kolonel	57 tahun	57 tahun
	Mejar	55 tahun	55 tahun
	Kapten	52 tahun	52 tahun
	Leftenan dan Leftenan Muda	50 tahun	50 tahun
(b)	<b>Senarai Tugas Ikhtisas</b>		
	Semua pangkat	60 tahun	60 tahun



JADUAL KEEMPAT  
[subperaturan 42(2)]

**UMUR PERSARAAN PILIHAN**

	PANGKAT	UMUR	
		Lelaki	Perempuan
(a)	<b>Senarai Tugas Am/Khas</b>		
	Kolonel dan ke atas	50 tahun	45 tahun
	Leftenan Kolonel	47 tahun	45 tahun
	Mejar	45 tahun	45 tahun
	Kapten dan ke bawah	40 tahun	40 tahun
(b)	<b>Senarai Tugas Ikhtisas</b>		
	Semua pangkat	50 tahun	45 tahun

Dibuat 12 Jun 2013  
[KP/UNDG/013/179 Jil. 7; PN(PU2)140/XIII]

DATO' SRI DR. HAJI ISMAIL BIN HAJI AHMAD  
*Setiausaha Majlis Angkatan Tentera*

ARMED FORCES ACT 1972

ARMED FORCES  
(TERMS OF SERVICE OF REGULAR FORCES) REGULATIONS 2013

---

ARRANGEMENT OF REGULATIONS

---

PART I  
GENERAL

Regulation

1. Citation
2. Application
3. Interpretation
4. Equivalent rank

PART II  
OFFICERS AND SERVICEMEN

5. Qualification to enter into service
6. Miscellaneous qualifications for entry into service
7. Entry selection test
8. Minimum medical standards for entry
9. Medical examination
10. Additional medical requirements for aircrew, submarine crew and seamen
11. Medical standards while in service
12. Security vetting
13. Entry into service
14. Rank, seniority and order of precedence
15. Grant of local rank by Service Chief

Regulation

16. Transfer of a member
17. Postings
18. Pay, allowance, pension and other benefits, *etc.*
19. Leave
20. Attachment or secondment of a member
21. Period of service of a member on attachment or secondment outside service
22. Uniform
23. Badge
24. Member may be required to undergo courses
25. Family may accompany member on long courses outside Malaysia
26. Transfer to the reserve
27. Reckoning of period of service
28. Retirement, discharge or retention in service beyond the date for retirement or discharge due to medical grounds
29. Resettlement course
30. Legal aid
31. Promotion and seniority of a member who is missing while on duty, *etc.*
32. Member who is absent from duties due to illness
33. Member who is on medical leave and has no chance to recover
34. Member who is undergoing treatment in a hospital
35. In-patient hospital treatment
36. Discharge on medical grounds

PART III  
OFFICERS

37. Minimum age for commission
38. Commissioning of officers
39. Extension of service of a short service commissioned officer

Regulation

40. Change of commission
41. Cancellation of commission
42. Retirement of officer
43. Termination of service of a short service commissioned officer
44. Covering of duties
45. Acting appointment
46. Acting rank
47. Reversion to substantive rank
48. Promotion
49. Eligibility for batman

PART IV  
SERVICEMEN

50. Enlistment of apprentice member
51. Basic training
52. Period of service
53. Extension of service
54. Retention in service
55. Training as an officer cadet
56. Promotion
57. Covering of duties
58. Acting rank
59. Reversion to substantive rank
60. Reduction in rank
61. Discharge from service

PART V  
OFFICERS CADET

Regulation

62. Appointment
63. Cancellation of appointment
64. Discharge
65. Failure in course in higher education institution
66. Application of certain provisions in Part II

PART VI  
MISCELLANEOUS

67. Perintah Majlis Angkatan Tentera
68. Application and reference to Queen's Regulations for the Royal Navy (QRRN)
69. Revocation and transitional

FIRST SCHEDULE

SECOND SCHEDULE

THIRD SCHEDULE

FOURTH SCHEDULE

ARMED FORCES ACT 1972

ARMED FORCES  
(TERMS OF SERVICE OF REGULAR FORCES) REGULATIONS 2013

IN exercise of the powers conferred by sections 15 and 36 of the Armed Forces Act 1972 [Act 77], the Armed Forces Council, with the approval of the Yang di-Pertuan Agong, makes the following regulations:

PART I  
GENERAL

**Citation**

1. These regulations may be cited as the **Armed Forces (Terms of Service of Regular Forces) Regulations 2013**.

**Application**

2. These Regulations shall apply to all officers and servicemen of the regular forces.

**Interpretation**

3. In these Regulations, unless the context otherwise requires—

“Act” means the Armed Forces Act 1972 [Act 77];

“child” means a child of a member—

(a) who is below the age of twenty-one years and includes—

- (i) a posthumous child, a dependant step-child or an illegitimate child conceived before the death of the member; and

(ii) a child adopted before the death of the member, under any written law, custom or usage; or

(b) of any age, who is mentally retarded or physically and permanently incapacitated and incapable of supporting himself;

“member” means an officer or a serviceman of the regular forces;

“submarine crew” means a member who has passed the submarine qualifying course and has not been suspended or removed from his qualification, serves in a submarine or performs duties in relation to the duties of the submarine;

“aircrew” includes a pilot, navigator, flight engineer, weapon sensor operator, air tactical coordinator, air quartermaster, air steward and air stewardess who performs aviation duties in a unit of the Armed Forces of Malaysia;

“seaman branch” means a branch in the Royal Malaysian Navy;

“medical leave” means—

(a) a period of leave not exceeding fourteen days granted to a member upon the recommendation of a medical officer; or

(b) a period of leave exceeding fourteen days granted to a member upon the recommendation of a Medical Board;

“hospital” means any Government hospital, Armed Forces Hospital and includes any university hospital, Government clinic and any Government medical institution;

“family” means the husband or wife and children of a member;

“Selection Board” means a board established by the Armed Forces Council which is responsible for the selection of members of the regular forces for any specific purpose in accordance with Perintah Majlis Angkatan Tentera;

“Medical Board” means a board consisting of not less than two medical officers in the related field established by the competent authority;

“enter into service”, in relation to—

- (a) an officer, means a person who is qualified to be commissioned under section 6 of the Act; and
- (b) a serviceman, means a person who is qualified to be enlisted under section 18 of the Act;

“substantive rank” means a rank granted to an officer or a serviceman other than acting rank or local rank;

“local rank” means a rank granted to an officer or a serviceman for the purpose of discharging duties in an appointment which requires a rank higher than his substantive rank;

“medical officer” means a registered medical practitioner or a dental practitioner in the civil service or in the Armed Forces of Malaysia service;

“General Duty List Officer” means any officer other than a Professional Duty List Officer or a Special Duty List Officer;

“Professional Duty List Officer” means an officer holding a professional qualification and commissioned into the Professional Duty List;

“Special Duty List Officer” means a serviceman in a particular field of skill who has been commissioned into the Special Duty List;



“seaman” means a person who is registered in the seaman branch;

“guardian”, in relation to a child, means any person or association or persons, other than his natural parents, who has legal custody of the child according to the law;

“recruit” means a person enlisted in accordance with the provisions of these Regulations who has not completed his basic training for a period of six months or any other period as determined by the competent authority;

“organisation” includes a body or a corporation and any subsidiary of such body or corporation.

### **Equivalent rank**

4. Any reference made to a rank in the Malaysian Army shall be construed as a reference to the equivalent rank in the Royal Malaysian Navy and the Royal Malaysian Air Force, as the case may be, as specified in the First Schedule.

## **PART II**

### **OFFICERS AND SERVICEMEN**

#### **Qualification to enter into service**

5. (1) Any person who is a citizen of Malaysia may enter into the service of the regular forces:

Provided that only persons being Malays shall be allowed to enter the Royal Malay Regiment.

(2) No person who has been discharged with disgrace, discharged or terminated on the ground of discipline shall be commissioned, appointed, enlisted or re-enlisted.

**Miscellaneous qualifications for entry into service**

6. (1) The miscellaneous qualifications for entry into the service of the regular forces shall be in accordance with Perintah Majlis Angkatan Tentera.

(2) Notwithstanding anything contained in subregulation (1), the competent authority may waive any or all of the miscellaneous qualifications for entry into service if a state of war exists between the Yang di-Pertuan Agong and any foreign power or while a Proclamation of Emergency issued by the Yang di-Pertuan Agong under Article 150 of the Federal Constitution is in force.

**Entry selection test**

7. (1) Every person who wishes to enter into the service of the regular forces shall be required to undergo an entry selection test as determined by the competent authority.

(2) No person shall enter into the service of the regular forces unless that person has passed the entry selection test as specified under subregulation (1).

(3) This regulation shall not apply to a person or a class of persons exempted by the competent authority.

**Minimum medical standards for entry**

8. The minimum medical standards required for entry into the service of the regular forces shall be in accordance with Perintah Majlis Angkatan Tentera.

**Medical examination**

9. (1) Every person who wishes to enter into the service of the regular forces shall undergo a medical examination by a medical officer to determine whether or not his physical fitness and state of health meets the minimum medical standards as specified in regulation 8.

(2) No person shall enter into the service of the regular forces unless he has complied with the minimum medical standards as specified under regulation 8.

(3) Notwithstanding anything contained in subregulation (2), the Service Chief may waive any or all of the minimum medical standards if a state of war exists between the Yang di-Pertuan Agong and any foreign power or while a Proclamation of Emergency issued by the Yang di-Pertuan Agong under Article 150 of the Federal Constitution is in force.

**Additional medical requirements for aircrew, submarine crew and seamen**

10. (1) No person shall be an aircrew, submarine crew or a seaman unless he has complied with the additional medical requirements which shall be in accordance with Perintah Majlis Angkatan Tentera.

(2) Failure to comply with subregulation (1) shall not automatically bar such person from rendering his service in other duties other than as an aircrew, submarine crew or a seaman.

**Medical standards while in service**

11. (1) Every serving member shall comply with the medical standards which shall be in accordance with Perintah Majlis Angkatan Tentera unless exempted specifically by the Service Chief.

(2) A Medical Board shall be established for the purpose of determining the state of health, degree of illness, fitness and capability of a member to perform his official duties if the member does not comply with the medical standards specified in subregulation (1).

(3) The Medical Board shall, if necessary, submit a recommendation to the Service Chief, in the case of—

(a) an officer, for his retirement or termination of his service; or

(b) a serviceman, for his discharge from the service of the regular forces,

pursuant to regulations 42, 43 and 61 respectively.

**Security vetting**

12. Every member shall, upon entering the service, undergo a security vetting, and if found unfit, in the case of—

(a) an officer, be retired or terminated; or

(b) a serviceman, be discharged from the service of the regular forces,

as the case may be, with immediate effect.

**Entry into service**

13. (1) The entry of a member into the service of the regular forces shall commence in the case of—

(a) an officer, on the date he is commissioned as an officer or appointed as an officer cadet; and

(b) a serviceman, on the date he is enlisted.

(2) A member upon entering the service—

(a) of the Malaysian Army, in the case of—

(i) an officer, shall be commissioned; or

(ii) a serviceman, shall be enlisted to a corps or regiment of the Malaysian Army; or

(b) of the Royal Malaysian Navy or of the Royal Malaysian Air Force, in the case of—

- (i) an officer, shall be commissioned; or
- (ii) a serviceman, shall be enlisted to a branch of the Royal Malaysian Navy or the Royal Malaysian Air Force, as the case may be.

(3) A person shall enter into the service of the regular forces as a member through enlistment and attestation in accordance with section 18 of the Act, as specified in the Second Schedule.

### **Rank, seniority and order of precedence**

14. (1) The ranks to be conferred upon an officer or a serviceman in the regular forces shall be as specified in the First Schedule.

(2) The seniority of an officer or a serviceman in the same rank shall be reckoned from the date of his appointment to the substantive rank, or if he has been granted an earlier date of seniority, his seniority shall be reckoned from the earlier date.

(3) An officer or a serviceman shall take precedence in accordance with his substantive rank and his seniority in that rank.

### **Grant of local rank by Service Chief**

15. (1) Notwithstanding any provisions in these Regulations, the Service Chief may confer a local rank on any officer or serviceman—

(a) for a specific period; or

(b) to meet the needs that arise—

- (i) when a conferment of a higher rank is necessary for the purpose of status or seniority; or

- (ii) to enable the discharge of duties in an appointment which requires a rank higher than his substantive rank,

and at the end of such period of duty, such officer or serviceman shall be reverted to the substantive rank held by him previously before the conferment of that local rank.

(2) The conferment of the local rank in subregulation (1) on any officer or serviceman shall not affect the seniority of that officer or serviceman, and shall not be deemed to be a promotion.

### **Transfer of a member**

16. A member may be transferred from one Service to another Service or within the same Service in accordance with sections 13 and 22 of the Act.

### **Postings**

17. The postings of each member throughout his period of service shall be determined in the case of—

(a) an officer, by a competent authority; and

(b) a serviceman, by the Service Chief.

### **Pay, allowance, pension and other benefits, etc.**

18. (1) The pay, allowance and any other emoluments as determined from time to time by the competent authority may be paid to a member in accordance with the regulations made under section 157 of the Act.

(2) The pension, gratuity and other benefits as determined by the competent authority may be paid to the members in accordance with the regulations made under section 187 of the Act.

**Leave**

19. Every member is entitled for leave in accordance with Perintah Majlis Angkatan Tentera.

**Attachment or secondment of a member**

20. (1) The competent authority may attach temporarily any member who is posted in a corps or regiment or branch or in a particular Service, to a corps or regiment or branch or another Service, or to another unit within the same Service.

(2) The Armed Forces Council may second any member in accordance with Perintah Majlis Angkatan Tentera.

**Period of service of a member on attachment or secondment outside service**

21. (1) Any period of service of a member who is serving on attachment or secondment outside the Service whether in or outside Malaysia pursuant to sections 5A, 5B and 5C of the Act shall be deemed to be a reckonable period of service in Malaysia for the purpose of promotion and the seniority of such member.

(2) A member who is serving on attachment or secondment outside the Service as specified in subregulation (1) shall be eligible for pay, allowance or any other emoluments as determined from time to time by the competent authority in accordance with the regulations made under section 157 of the Act.

(3) Any period of service of a member who is serving on attachment or secondment outside the Service shall be recognized as a reckonable service.

**Uniform**

22. (1) Every member shall wear uniforms in accordance with Perintah Majlis Angkatan Tentera.

(2) A member may wear on his uniform any badge conferred upon him in accordance with Perintah Majlis Angkatan Tentera.

**Badge**

23. (1) The competent authority may, if it thinks reasonable, confer any badge to any member who is eligible.

(2) The Armed Forces Council may determine the type, criteria and qualification for wearing of badges and any other matters relating to it in Perintah Majlis Angkatan Tentera.

**Member may be required to undergo courses**

24. (1) A member shall, when required by the competent authority, undergo courses whether in or outside Malaysia.

(2) The competent authority may impose conditions on a member who has been required to undergo any course under subregulation (1) to sign an agreement in the form prescribed in Perintah Majlis Angkatan Tentera before the commencement of such course for the purpose of determining the contractual period required to be fulfilled by him upon the completion of such course, and such contractual period shall include his actual period of full-time service.

(3) Notwithstanding any provisions in these Regulations, no member, other than a short service commissioned officer, may undergo any course subject to the condition imposed under subregulation (2) unless he has a sufficient period of service in force to enable him to fulfill the obligations arising out of the agreement referred to in subregulation (2).

**Family may accompany member on long courses outside Malaysia**

25. A member who is required to undergo a long course outside Malaysia may be accompanied by his family throughout his period of study, and the member shall be eligible to make any claim arising out of any expenditure incurred by him as approved by the competent authority, in accordance with the regulations made under section 157 of the Act and Perintah Majlis Angkatan Tentera.



**Transfer to the reserve**

26. A member who has retired or completed his period of service in the regular forces shall be transferred to the Regular Forces Reserve established under section 189 of the Act.

**Reckoning of period of service**

27. The rules for reckoning of service for the purpose of—

(a) discharge or re-engagement or transfer to the reserve shall be in accordance with section 34 of the Act; and

(b) retirement benefits and other benefits shall be in accordance with the regulations made under section 187 of the Act.

**Retirement, discharge or retention in service beyond the date of retirement or discharge due to medical grounds**

28. (1) Subject to regulation 35, a member who is found below the prescribed medical standards to perform his duties shall not be retained in the service after the expiry date of his period of service but shall be retired or discharged from the service of the regular forces.

(2) A member shall be retired or discharged if, within five months prior to the discharge, such member becomes ill or sustains injury which causes him to be absent from duties until the day before he is due for leave prior to the retirement or discharge.

(3) A member shall be discharged if he still has a remaining period of service and is declared by a Medical Board to be unfit for further service due to disability.

**Resettlement course**

29. Subject to the approval of the Armed Forces Council, a member shall, at the end of his period of service, undergo a resettlement course in accordance with Perintah Majlis Angkatan Tentera.

**Legal aid**

30. A member who has been initiated with legal proceeding, during the exercise, or arising from the performance, of his official duties, may be granted a legal aid by the competent authority in accordance with Perintah Majlis Angkatan Tentera.

**Promotion and seniority of a member who is missing while on duty, etc.**

31. If a member is found missing while on duty, during a war, operation or training, or has been detained as a prisoner of war, and his disappearance or detention was not due to his non-compliance, insubordination or negligence—

- (a) his seniority shall remain unaffected throughout his period of disappearance or his detention;
- (b) the member shall be eligible to be promoted, in the case of—
  - (i) an officer, by the Armed Forces Council with the consent of the Yang di-Pertuan Agong; and
  - (ii) a serviceman, by the Service Chief,

if such promotion is beneficial to the armed forces.

**Member who is absent from duties due to illness**

32. (1) A member who is absent from duties because of illness shall upon the certification of a medical officer, be eligible for full pay, allowance and any other emoluments as determined by the competent authority.

(2) A member who is granted medical leave for a period exceeding eighteen months upon the certification of a Medical Board shall not be eligible to receive any pay, allowance or other emoluments, unless the Medical Board certifies that such member has a chance to recover and is able to report for duty upon the expiry of such medical leave.

**Member who is on medical leave and has no chance to recover**

33. (1) Subject to regulation 34, if a member who becomes ill, sustains injury or suffers from disease is granted medical leave for a period exceeding eighteen months, and a Medical Board certifies that the member has no chance to recover and is incapable of reporting for duty upon the expiry of such medical leave, his Service Chief shall take immediate action, in the case of—

(a) an officer, to retire or terminate his service; or

(b) a serviceman, to discharge him from the service of the regular forces,

on medical grounds.

(2) A member who is granted medical leave for a period exceeding eighteen months and is certified by a Medical Board to have no chance to recover pursuant to subregulation (1) shall not be retained in service beyond the expiry date of his prescribed period of service, and his Service Chief shall take immediate action, in the case of—

(a) an officer, to retire or terminate his service; or

(b) a serviceman, to discharge him from the service of the regular forces,

in accordance with the procedures specified under regulations 42, 43 and 61 respectively.

(3) Notwithstanding the provisions in these Regulations, a member who was involved in an accident while on duty and sustains injury, loss or deformity of any part of his body or senses, shall be retained in the service of the regular forces, and if necessary, his service may be extended, in the case of—

(a) an officer, by the Yang di-Pertuan Agong upon the recommendation of the Armed Forces Council; and

(b) a serviceman, by the competent authority.

(4) Any extension of service made under subregulation (3) shall not exceed, in the case of—

(a) an officer, the compulsory retirement age as specified in regulation 42; and

(b) a serviceman, the period of full time continuous service as determined by the competent authority.

**Member who is undergoing treatment in a hospital**

34. (1) A member who has been certified as ill and is undergoing treatment in any hospital on the date of completion of his prescribed period of service shall be—

(a) retained in the service after such date; and

(b) eligible for pay, allowance and other benefits until the certification of a Medical Board made under subregulation (2) has been obtained.

(2) A Medical Board shall be established to study the case of any member who has been admitted in a hospital to undergo treatment and the period of treatment in such hospital exceeds six months or any such earlier period, particularly to determine whether—

(a) such member can be certified as fit and be permitted to be discharged from the hospital; or

- (b)* such treatment in the hospital is still required and is reasonable to be continued for the purpose of recovery of health of such member; or
- (c)* any treatment necessary for the recovery of such member may be obtained from any hospital in or outside Malaysia.

(3) If the Medical Board established under subregulation (2), upon studying the progress of the treatment provided to such member, makes a certification that such member has no chance to recover from his illness and is incapable of reporting for duty upon the expiry of the eighteen months of his period of treatment, his Service Chief shall take immediate action, in the case of-

- (a)* an officer, to retire or terminate his service; or
- (b)* a serviceman, to discharge him from the service of the regular forces,

on medical grounds in accordance with the procedures specified under regulations 42, 43 and 61 respectively.

### **In-patient hospital treatment**

35. (1) A member who is undergoing in-patient treatment in a hospital shall continue such treatment to the expiry date of his service.

(2) For the purpose of subregulation (1), a Medical Board shall be established to determine whether the in-patient hospital treatment should be discontinued or otherwise, upon the expiry of five months of a member's absence from duty or any such earlier period.

(3) If a member is undergoing in-patient hospital treatment, he will not be discharged from the service of the regular forces until an opinion of the Medical Board under subregulation 34(2) is obtained.

**Discharge on medical grounds**

36. (1) Action shall be taken to retire or discharge a member from the service of the regular forces if—

(a) the Medical Board finds that a member who is ill, injured or suffering from a disease, has no chance to recover and is incapable of reporting for duty within a period of eighteen months; or

(b) contrary to the earlier opinion of the Medical Board made under subregulations 34(2) and 35(2), the Medical Board finds that, a member who has been retained in service has no chance to recover after the expiry of the period of eighteen months.

(2) Notwithstanding the provisions in subregulation (1), the competent authority may approve, on the certification of the Medical Board, the retention of service of a member who has sustained an injury while performing his duty which results in the loss or impairment of his limbs or essential sensory organs provided that the service of the member is useful to be continued.

PART III  
OFFICERS

**Minimum age for commission**

37. Any person who wishes to enter into the service of the regular forces shall have attained the age of eighteen years on the date of such entry to be eligible to be granted a commission as an officer.

**Commissioning of officers**

38. (1) Any officer granted a commission by the Yang di-Pertuan Agong, upon the recommendation of the Armed Forces Council, shall enter service as an officer in the Malaysian Army, the Royal Malaysian Navy or the Royal Malaysian Air Force, as the case may be.

(2) A commission granted to an officer shall be made in the form of Commissioning Credentials in accordance with Perintah Majlis Angkatan Tentera.

(3) An officer may be permitted to—

(a) hold a regular commission and shall serve for an indefinite period of service; or

(b) hold a short service commission and shall serve for a specified period of service,

in the General Duty List, Professional Duty List or Special Duty List, as determined by the competent authority.

#### **Extension of service of a short service commissioned officer**

39. (1) The period of commission for a short service commissioned officer shall be in accordance with Perintah Majlis Angkatan Tentera.

(2) A short service commissioned officer may apply, before the completion of his prescribed period of service, to extend his service in the regular forces.

(3) The period of service for a short service commissioned officer who makes an application under subregulation (2) may be extended by the Yang di-Pertuan Agong on the recommendation of the Armed Forces Council if deemed reasonable and beneficial to the regular forces.

#### **Change of commission**

40. (1) A short service commissioned officer may, before the completion of his prescribed period of service, apply through his Service Chief to change his commission to a regular commission.

(2) The Yang di-Pertuan Agong may, on the recommendation of the Armed Forces Council, grant a regular commission to a short service commissioned officer who applies under subregulation (1), effective from a current date.

### **Cancellation of commission**

41. (1) The Yang di-Pertuan Agong may, on the recommendation of the Armed Forces Council, cancel the commission of any officer without assigning any reason therefor.

(2) Any officer whose commission has been cancelled under section 9 of the Act shall be retired from the service of the regular forces in accordance with regulation 42.

### **Retirement of officer**

42. (1) Except as otherwise required by the Yang di-Pertuan Agong, an officer shall retire from service in the regular forces upon attaining the compulsory age of retirement prescribed for his rank as specified in the Third Schedule.

(2) The Yang di-Pertuan Agong may require an officer to be retired from service in the regular forces—

- (a) upon or after he has attained the optional age of retirement prescribed for his rank as specified in the Fourth Schedule;
- (b) in special circumstances, if he is of the rank of Brigadier General or above although he has not attained the compulsory age of retirement as specified in subregulation (1) or the optional age of retirement as specified in paragraph (a);
- (c) on medical grounds if he has been certified by a Medical Board as unfit and incapable of discharging his duties by reason of infirmity of mind or body which may likely be permanent, whether connected with duty during his service or otherwise;



- (d) if there is no suitable post or prospect of promotion or the officer is overwhelmed due to unsuitability or inefficiency beyond his control;
- (e) due to his inefficiency or any other reasons within his own control but not tantamount to a misconduct;
- (f) in the interest of the service, when he is charged for an offence which does not result in his conviction;
- (g) due to a misconduct;
- (h) at any time, if in the opinion of the Yang di-Pertuan Agong the circumstances of the case so requires; or
- (i) upon him being appointed, with the approval of the Armed Forces Council, to serve in any organisation in which the Government or any State Government has an interest.

(3) The Yang di-Pertuan Agong may, on the application of a regular commissioned officer, allow such officer to retire upon or after the officer has attained the prescribed optional retirement age.

(4) The retirement under this regulation shall be in accord for the purpose of determining the grant of pension, gratuity and other benefits as provided in the regulations made under section 187 of the Act.

**Termination of service of a short service commissioned officer**

43. (1) The service of a short commissioned officer shall be terminated—

- (a) upon the completion of his prescribed period of service; or

(b) if the short service commission period is extended, upon the completion of the extended period of service.

(2) The Yang di-Pertuan Agong may terminate the service of a short service commissioned officer—

(a) if he is unfit;

(b) if he is inefficient for reasons beyond his control;

(c) if he is certified by a Medical Board as incapable of discharging his duties by reason of infirmity of mind or body which may likely be permanent, whether due to his service or otherwise;

(d) upon attaining the compulsory age of retirement appropriate to his rank as specified in regulation 42(1);

(e) due to a misconduct ; or

(f) for inefficiency or other causes within his own control but not amounting to misconduct.

(3) The termination under this regulation shall be in accord for the purpose of determining the grant of pension, gratuity and other benefits as provided in the regulations made under section 187 of the Act.

### **Covering of duties**

44. (1) The Service Chief may, if he thinks fit, confer authority to an officer to cover the duties of another officer holding an equivalent rank or a higher rank than the former substantive rank as determined by the competent authority in accordance with the regulations made under section 157 of the Act.

(2) The procedures and any other matters relating to the covering of duties shall be in accordance with Perintah Majlis Angkatan Tentera.

### **Acting appointment**

45. (1) The competent authority may, if necessary, confer authority to any officer to fill an appointment which carries with it a higher rank as determined by the competent authority in accordance with the regulations made under section 157 of the Act.

(2) The period of conferment of authority for filling an appointment which carries with it a higher rank shall be reckoned for the purposes of promotion.

(3) The procedures and any other matters relating to the acting appointment shall be in accordance with Perintah Majlis Angkatan Tentera.

### **Acting rank**

46. (1) The competent authority may, if necessary, confer authority to any officer to act in an appointment which carries with it a rank higher than the substantive rank.

(2) The procedures and any others matter relating to the acting rank shall be in accordance with Perintah Majlis Angkatan Tentera.

### **Reversion to substantive rank**

47. An officer holding an acting rank may be reverted to the substantive rank as directed by the competent authority or the Yang di-Pertuan Agong, as the case may be, in the circumstances provided in Perintah Majlis Angkatan Tentera.

### **Promotion**

48. For the purpose of section 12 of the Act, the qualifications and criteria for the promotion of an officer shall be in accordance with Perintah Majlis Angkatan Tentera.

**Eligibility for batman**

49. (1) The service of a batman shall be made available as follows:

- (a) three batmen for the Chief of Armed Forces;
- (b) two batmen for each person in the case of the Chief of the Army, the Chief of the Navy and the Chief of the Air Force;
- (c) one batman for each person in the case of a Brigadier General and above; and
- (d) one batman for each person in the case of any officer holding a commanding officer appointment.

(2) For the purpose of this regulation, “a batman” means a serviceman who shall be responsible to manage the needs of an officer as specified in subregulation (1) based on the duties determined by the competent authority, and who shall not be deemed as a personal servant.

PART IV  
SERVICEMEN

**Enlistment of apprentice member**

50. (1) A person who is below the age of eighteen years may be enlisted as an apprentice member.

(2) The initial period of service of an apprentice member shall be reckoned upon him attaining the age of eighteen years.

(3) The terms and conditions of service for an apprentice member shall be in accordance with Perintah Majlis Angkatan Tentera.

**Basic training**

51. A serviceman shall, after being enlisted, undergo basic recruit training for a period of six months or any other period of basic service as determined by the competent authority.

**Period of service**

52. (1) The period of full-time service of a serviceman in the regular forces shall commence from the date of his attestation or when he attains the age of eighteen years, whichever is the earlier, and such period of service shall be reckoned for the purpose of promotion and seniority of such serviceman.

(2) A serviceman who enters into the service of the regular forces on or after the appointed date shall serve—

- (a) full-time for a period of twelve years;
- (b) if the period of service is extended, for the extended period as determined by the competent authority; and
- (c) for a period of five years in the reserve, provided that his age does not exceed fifty-five years.

**Extension of service**

53. (1) A serviceman enlisted in the regular forces may, six months before the expiry of the period of full-time service, apply to the competent authority to extend his full-time service—

- (a) from the period of twelve years to fifteen years, and if he has not attained the age of fifty years, serve for a period of five years in the reserve;
- (b) to cover the period of his resettlement course which he may enroll for if he has not attained the retirement age of fifty-five years; or

- (c) to complete his period of full-time service to include any period of service which cannot be reckoned on a particular ground, provided that he has not attained the retirement age of fifty-five years.

(2) A serviceman enlisted in the regular forces may, at least six months before the expiry of his full-time service, apply to the competent authority to extend the service of such serviceman for—

- (a) re-engagement for the period of full-time service extended for him;
- (b) completing his continuous period of full-time service for twenty one years; or
- (c) enabling him to continue to serve as if his period of full-time service has not expired.

(3) The competent authority for the purpose of subregulations (1) and (2) are as follows:

- (a) the Armed Forces Council, in respect of the extension of continuous full-time service of a serviceman who has attained the age of fifty years but has not attained the retirement age of fifty-five years;
- (b) the Service Chief, in respect of the extension of continuous full-time service for twenty-one years;
- (c) the Assistant Chief of Staff of the Member's Service, in respect of the extension of continuous full-time service exceeding twenty-one years, provided that the serviceman has not attained the retirement age of fifty-five years.

(4) Notwithstanding the provisions in these Regulations, no serviceman may extend his period of full-time service or be permitted for re-engagement if the effect of such extension or re-engagement requires him to serve after attaining the age of fifty-five years.

(5) The rules and procedures relating to the extension of service and re-engagement shall be in accordance with Perintah Majlis Angkatan Tentera.

### **Retention in service**

54. (1) Notwithstanding any provisions in these Regulations, a serviceman may be retained in the service of the regular forces exceeding his period of full-time service for a term not exceeding twelve months.

(2) The Service Chief shall specify the actual period of such retention and thereafter such serviceman shall be transferred to the reserve in accordance with section 27 of the Act.

### **Training as an officer cadet**

55. (1) A serviceman may be selected by a Selection Board to undergo training as an officer cadet and he shall comply with any conditions determined for such purpose by the competent authority in accordance with Perintah Majlis Angkatan Tentera.

(2) Any serviceman who fails in his training as an officer cadet shall—

(a) be reverted on duty as a serviceman and be granted the rank and seniority previously held by him before undergoing the training as officer cadet; and

(b) complete the period of service prescribed for him upon his enlistment.

**Promotion**

56. (1) The competent authority may promote any serviceman to a higher rank to fill any vacancy in the regular forces.

(2) The promotion shall be from a substantive rank to the next higher rank, unless decided otherwise by the respective Service Chief.

(3) The promotion of a serviceman may take effect retrospectively commencing from the date he was authorized to act in such higher rank pursuant to regulation 58.

(4) The qualifications and criteria for promotion of a serviceman shall be in accordance with Perintah Majlis Angkatan Tentera.

(5) A serviceman may, without being required to act in any duties of the higher rank as provided under regulation 58, be appointed to the rank of a lance corporal by a commanding officer with the approval of the Service Chief.

**Covering of duties**

57. (1) The Service Chief of a serviceman may, if he thinks necessary, confer authority to a serviceman to perform the duties of another serviceman holding an equivalent rank, or a rank higher than the rank of such serviceman, and as determined by the competent authority in accordance with the regulations made under section 157 of the Act.

(2) The period of covering of duties of another serviceman shall not be reckoned for the purposes of promotion.

(3) The procedures and any other matters relating to such covering of duties shall be in accordance with Perintah Majlis Angkatan Tentera.



**Acting rank**

58. (1) The competent authority may, if necessary, confer authority to any serviceman to act in an appointment which carries with it a rank higher than a substantive rank.

(2) The procedures and any other matters relating to an acting rank shall be in accordance with Perintah Majlis Angkatan Tentera.

**Reversion to substantive rank**

59. A serviceman holding an acting rank may be reverted to his substantive rank as directed by the competent authority in the circumstances provided in Perintah Majlis Angkatan Tentera.

**Reduction in rank**

60. Subject to section 184 of the Act, a serviceman may be reduced in rank from the substantive rank currently held by him to a lower rank as the competent authority thinks fit.

**Discharge from service**

61. (1) The competent authority may, at any time, discharge any serviceman from the service of the regular forces on the following grounds:

- (a) in the case of a recruit, he is unlikely to become an efficient serviceman;
- (b) in the case of a recruit, upon him applying to purchase his discharge pursuant to section 31 of the Act;
- (c) the enlistment of the serviceman is not approved;
- (d) the enlistment of the serviceman was not properly made;

- (e) the particulars written in the attestation paper during the enlistment of such serviceman are false;
- (f) mercy;
- (g) the state of health of such serviceman is lower than the medical standards as determined under regulation 11;
- (h) the lack of a suitable post or the absence of prospects for promotion or career development for the serviceman in the regular forces or the abolition of any post in the regular forces;
- (i) unfitness or inefficiency of such serviceman which is not tantamount to a misconduct;
- (j) misconduct committed by the serviceman and he has been convicted;
- (k) the serviceman has been sentenced to a discharge or discharge with disgrace by court-martial;
- (l) renunciation or loss of Malaysian citizenship;
- (m) the service of the serviceman is no longer required;
- (n) in the interest of the service;
- (o) with the approval of the Armed Forces Council, upon the serviceman being appointed to serve in any organisation in which the Government or any State Government has an interest;
- (p) the serviceman is found to be involved in political activities as prohibited in Perintah Majlis Angkatan Tentera;

- (q) the serviceman has completed his period of full-time service in the regular forces;
- (r) the serviceman has been granted a commission as an officer; or
- (s) in the opinion of the competent authority, a particular circumstance requires so.

(2) Notwithstanding any provisions in these Regulations, a warrant officer who has been reduced to a lower rank may apply to be discharged from the service of the regular forces and the competent authority, after considering his application, may discharge such warrant officer pursuant to section 32 of the Act.

(3) The discharge under this regulation shall be in accord for the purpose of determining the grant of pension, gratuity and other benefits as provided in the regulations made under section 187 of the Act.

## PART V OFFICERS CADET

### **Appointment**

62. (1) A person who is a Malaysian citizen may be appointed as officer cadet by the Armed Forces Council.

(2) A person who is below the age of seventeen and a half years shall not be appointed as an officer cadet without the written consent of his parents or guardian.

### **Cancellation of appointment**

63. (1) The Armed Forces Council may, at any time without assigning any reasons therefor, cancel the appointment of any officer cadet, and the cancellation shall take effect on the date determined by the Armed Forces Council.

(2) An officer cadet whose appointment has been cancelled under subregulation (1) shall be discharged on the date determined by the Armed Forces Council.

(3) A serviceman who has been selected as an officer cadet under subregulation 55(1) whose appointment has been cancelled under subregulation (1), shall be reverted to his previous appointment as a serviceman.

### **Discharge**

64. An officer cadet, other than a serviceman who has been appointed as an officer cadet—

(a) before the expiration of a period of three months from the date of his appointment, may apply to the competent authority to purchase his discharge in accordance with section 10A of the Act; or

(b) after the expiration of a period of three months from the date of appointment, may apply to the competent authority for discharge in accordance with Perintah Majlis Angkatan Tentera.

### **Failure in course in higher education institution**

65. (1) An officer cadet who fails in his course in any institution of higher education shall have his appointment as an officer cadet cancelled and be discharged from the service of the regular forces, and the competent authority shall be entitled to claim for compensation from the officer cadet.

(2) An officer cadet who—

(a) is following a course in an institution of higher education;

(b) fails in one academic year; and

- (c) is allowed by the relevant institutional authority, with the consent of the competent authority, to repeat his course,

shall lose his seniority in the regular forces, reckoning the date of his commission as an officer for the period of repetition.

### **Application of certain provisions in Part II**

66. Regulations 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 22, 24, 25, 27, 30 and 32 in Part II of these Regulations shall apply *mutatis mutandis* to an officer cadet.

## **PART VI MISCELLANEOUS**

### **Perintah Majlis Angkatan Tentera**

67. Any Perintah Majlis Angkatan Tentera issued before the commencement of these Regulations is valid and shall—

- (a) be deemed to have been issued under these Regulations; and
- (b) remain in force for the specified purpose thereof until expressly revoked.

### **Application and reference to Queen's Regulations for the Royal Navy (QRRN)**

68. The application and reference to the Queen's Regulations for the Royal Navy (QRRN) (Terms of Service) 1957 to the Royal Malaysian Navy which was approved by the competent authority shall cease on the coming into operation of these Regulations.

### **Revocation and transitional**

69. (1) The following regulations are revoked:

- (a) the Malay Regiment Regulations 1933 [*G.N. 7425/1933*];

- (b) the Malay Regiment (Enlistment, Extension of Service and Re-Engagement) Regulations 1960 [*L.N. 119/1960*];
- (c) The Army and Air Force (Terms of Service) Regulations 1961 [*L.N. 363/1961*];
- (d) The Air Force (Enlistment, Extension of Service and Re-Engagement) Regulations 1962 [*L.N. 24/1962*]; and
- (e) the Navy (Enlistment, Extension of Service and Re-Engagement) Regulations 1962 [*L.N. 23/1962*].

(2) Notwithstanding anything contained in subregulation (1), all orders or other cause papers made or adopted under the revoked regulations, in so far as they are not inconsistent with these Regulations shall remain in force until expressly revoked.

## FIRST SCHEDULE

[regulation 4 and subregulation 14(1)]

**RANKS IN THE REGULAR FORCES****OFFICERS**

<b>MALAYSIAN ARMY</b>	<b>MALAYSIAN ROYAL NAVY (RMN)</b>	<b>MALAYSIAN ROYAL AIR FORCE (RMAF)</b>
<b>1. Commissioned Officers</b>		
Field Marshall	Admiral of the Fleet	Marshall of the Air Force
General	Admiral	General RMAF
Lieutenant General	Vice Admiral	Lieutenant General RMAF
Major General	Rear Admiral	Major General RMAF
Brigadier General	First Admiral	Brigadier General RMAF
Colonel	Captain RMN	Colonel RMAF
Lieutenant Colonel	Commander RMN	Lieutenant Colonel RMAF
Major	Lieutenant Commander RMN	Major RMAF
Captain	Lieutenant RMN	Captain RMAF
Lieutenant	Sub Lieutenant RMN	Lieutenant RMAF
Second Lieutenant	Acting Sub Lieutenant RMN	Second Lieutenant RMAF

**2. Appointed Officers**

-	Midshipmen	-
Officer Cadet	Officer Cadet	Officer Cadet

**SERVICEMEN****3. Warrant Officers**

Warrant Officer I	Warrant Officer I	Warrant Officer I
Warrant Officer II	Warrant Officer II	Warrant Officer II

**4. Non-Commissioned Officers**

Staff Sergeant	Chief Petty Officer	Flight Sergeant
----------------	---------------------	-----------------

Sergeant  
Corporal

Petty Officer  
Leading Rate

Air Sergeant  
Corporal

**5. Other Ranks**

Lance Corporal

Able Seaman Class I

Senior Aircraftsman

-

-

Aircraftsman I

Private

Able Seaman Class II

Aircraftsman II

Recruit

Recruit

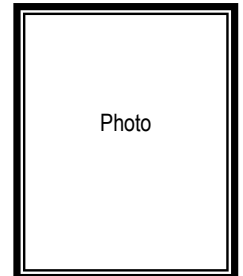
Recruit



SECOND SCHEDULE  
[subregulation 13(3)]

**ATTESTATION PAPER**

BAT D 87  
(Amendment 1/2011)



**ATTESTATION PAPER**  
(Becoming a member of the Armed Forces of Malaysia)

1. CIVIL IDENTITY CARD NO.											

2. ARMY NO.											
-------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**QUESTIONS TO BE ANSWERED**

**Warning:**

If the Armed Forces of Malaysia find that the answers provided in this form are false, and were made in full awareness or intentionally, the Armed Forces of Malaysia has the authority, at any time, to take legal action against you.

3. FULL NAME (IN CAPITAL LETTERS))																												

4. OTHER NAME (IF ANY)																													

5. DATE OF BIRTH					

6. ADDRESS OF PLACE OF BIRTH																													

7. POSTCODE				

8. TOWN																													

9. BIRTH CERTIFICATE NO.					

10. CITIZENSHIP CERTIFICATE NO.					

11. RACE CODE			

12. RELIGION CODE	

13. SEX CODE	

14. STATE CODE	

15.*PREVIOUS SERVICE	16. PERIOD												17. ACADEMIC QUALIFICATION			
	FROM						UNTIL						PMR		YEAR	
PRIVATE													SPM/SPMV		YEAR	
GOVERNMENT													STPM		YEAR	
ARMY/RMP													DIPLOMA		YEAR	
													DEGREE		YEAR	

18. MARITAL STATUS CODE

19. DATE OF MARRIAGE

20. FULL NAME OF THE WIFE/HUSBAND	21. IDENTITY CARD NO.	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	ARMY/POLICE IDENTITY CARD NO.	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>		<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

22. FULL NAME OF THE FATHER	23. IDENTITY CARD NO.	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	ARMY/POLICE IDENTITY CARD NO.	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>		<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

24. FULL NAME OF THE MOTHER	25. IDENTITY CARD NO.	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	ARMY/POLICE IDENTITY CARD NO.	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>		<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

26. Have you ever been convicted by any Court for a criminal offence (if any)?

a. Offence:

b. Sentence:

27. Have you ever been involved in drug abuse activities/distribution/the taking of illegal drugs?

28. (a) Have you ever served in the Armed Forces of Malaysia (AFM)? **YES/NO**

(b) Are you willing to serve in accordance with the terms of service of the AFM? **WILLING/NOT WILLING**

29. Would you be willing to serve anywhere when ordered?

30. Have you or your family members ever received treatment for mental illness? Yes  No  If Yes, who? You

Parents  Siblings

**DECLARATION TO BE MADE ON ATTESTATION**

Whereas I .....  
Identity Card No. .... , do solemnly declare that the above answers made by me to the above questions are true and that I am willing to fulfill the engagement above made and I made this declaration with the belief that anything contained therein is true and understand each question asked in the attestation paper and am willing to be enlisted as a member of the armed forces in accordance with the Armed Forces Act 1972.

Made and solemnly declared by the above-named.....at  
..... in the  
State of..... on  
this.....day of.....20.....  
Before me,



.....  
Signature of the Member

.....  
Signature of Magistrate/Recruiting Officer

**TERM OF SERVICE**

Your term of service is as follows:

- a. Regular Commission.
- b. Short Service Commission for.....years.
- c. ....years of full time service and .....years in the reserve service.
- d. ....years of full time service.

**OATH TO BE TAKEN BY A MEMBER ON ATTESTATION**

I .....Identity Card  
No.: ..... hereby declare and agree that I will be faithful and bear true allegiance to DYMM Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong and to the Country and that I will as in duty bound honestly and faithfully defend DYMM Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong and the Country, against all enemies, and I will observe and obey all the orders of DYMM Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong and the orders set upon me and I am willing to serve in accordance with the terms of service of the Armed Forces of Malaysia and willing to serve outside Malaysia, if so ordered.

Date:.....

.....  
Signature of the Member

**CERTIFICATION BY THE APPROVING OFFICER**

**(To be completed by the Department of Order Record and Pension)**

I hereby certify that the attestation of the above-mentioned member is true and duly completed. Therefore, I approve and certify the enlistment of this member, subject to the terms of service now in force.

Date: .....

.....  
Signature of the Approving Officer

Place: .....

.....  
Rank and Full Name

---

\*Write whichever is applicable

THIRD SCHEDULE  
[subregulation 42(1)]

**COMPULSORY AGE OF RETIREMENT**

<b>RANK</b>	<b>AGE</b>	
	<b>Male</b>	<b>Female</b>
<b>(a) General/Special Duty List</b>		
Colonel and above	60 years	60 years
Lieutenant Colonel	57 years	57 years
Major	55 years	55 years
Captain	52 years	52 years
Lieutenant and Second Lieutenant	50 years	50 years
<b>(b) Professional Duty List</b>		
All ranks	60 years	60 years

FOURTH SCHEDULE  
[Subregulation 42(2)]

**OPTIONAL AGE OF RETIREMENT**

<b>RANK</b>	<b>AGE</b>	
	<b>Male</b>	<b>Female</b>
<b>(a) General/Special Duty List</b>		
Colonel and above	50 years	45 years
Lieutenant Colonel	47 years	45 years
Major	45 years	45 years
Captain and below	40 years	40 years
<b>(b) Professional Duty List</b>		
All ranks	50 years	45 years

Made 12 June 2013  
[KP/UNDG/013/179.Jil. 7; PN(PU2)140/XIII]

DATO' SRI DR. HAJI ISMAIL BIN HAJI AHMAD  
*Secretary of the Armed Forces Council*